



## **Direttive per destinatario di dati salariali**

### **Direttive standard salari CH (ELM) / SalaryDeclaration**

Eine Gemeinschaftsarbeit der / En cooperation avec / In collaborazione con eAHV, SUVA, SSK/Stv-BE, BFS und SVV.

#### **Overview (Domain Overview And Usage)**

**Filename:** SalaryDeclarationDomainOverview\_it\_[domain= all ].pdf

**Status:** final

**Schema:** SalaryDeclaration.xsd

**Namespace:** <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

**Schemaversion:** 20200220 / 0.0 ( major / minor )

itServe ag (30.04.2020 21:55)

## Domain Overview Document

=====

(swissdec / itServe 2020/04/23)

(texte français au dessous du texte allemand)

(Testo italiano sotto il francese)

folgende Top-Level Elemente des SalaryDeclaration werden hier in der Reihenfolge des Instanzdokumentes aufgeführt:

Company mit

- a] CompanyDescription (Angaben zum Unternehmen)
- b] Person (Personalien, Arbeitsplatz- und diverse Lohndaten pro Domäne)
- c] Institutions (Empfänger- und deren Kunden-Daten)
- d] SalaryTotals (Totale von Löhnen pro Domäne)
- e] SalaryCounters (Tag-Zähler pro Domäne)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Angaben zur Lohnmeldung)

(Siehe 1. XML-Schema Bild mit der Lohnmeldung/SalaryDeclaration  
und 2. XML-Schema Bild mit dem Kontext DeclareSalary incl. Container)

Bemerkungen:

- Die Verwendung der einzelnen Elemente (Usage:AHV, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc und Statistic)  
sind noch nicht definitiv festgelegt!

(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])

- Wenn die Elemente sequentiell pro Hierarchie angeordnet sind, wird nichts vermerkt (default).

- Wenn die Elemente als Auswahl pro Hierarchie angeordnet sind,  
werden (begin) und (end) -Texte zusätzlich markiert.

- Pro Element werden die Beschreibungen \*short, \*domain, und \*technical angegeben.

- Vorkommen bzw. Anzahl gleicher Elemente (Zähler bzw. zwingend oder optional):  
fehlt eine Angabe dann gilt immer der Defaultwert = 1 , d.h. min oder max Occurs hat den Wert 1  
alles andere wird explizit angegeben.

z.B. ... ] d.h. Element ist zwingend (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : ] d.h. optional und max 1 Elemente (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2 ] d.h. optional und max 2 Elemente

... min:max Occurs 1 : unbounded ] d.h. zwingend und max unbegrenzte Elemente

Übersicht der Struktur mit XML-Schema

\*\*\*\*\*

Par la suite seront décrits les éléments racine de SalaryDeclaration dans l'ordre d'apparissance dans le document d'instance:

Company avec

- a] CompanyDescription (Informations sur l'entreprise)
- b] Person (Identité, données sur l'emploi et les salaires par domaine)
- c] Institutions (Données sur les receveurs et leurs clients)
- d] SalaryTotals (Totaux des salaires par domaine)
- e] SalaryCounters (Compteurs de balises par domaine)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Informations sur le message salarial)

(cf. 1ère image du schéma XML-Schema avec le message salarial/SalaryDeclaration et 2ème image du schéma XML avec le contexte DeclareSalary incl. Container)

Remarques:

- L'usage des éléments spécifiques (Usage:AVS, LAA-, LAAC, AMC, LPP, CAF, Tax, TAtSrc et Statistic) n'est pas encore réglé définitivement!  
(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])
- Si les éléments sont arrangés séquentiellement par hiérarchie, rien n'est marqué (default).
- Si les éléments sont arrangés comme choix par hiérarchie, les textes (begin) et (end) sont marqués spécifiquement.

- Pour chaque élément seront affichés les descriptions \*short, \*domain, und \*technical.

- Existence/nombre d'éléments (compteurs impératifs ou optionaux):

S'il n'y a pas d'information, il s'agit de la valeur par défaut = 1, c.a.d. min ou max Occurs prend la valeur 1

Tout ce qui diffère de la valeur par défaut est indiqué explicitement.

p.e. ... ] c.a.d. L'élément est obligatoire (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : 1 ] c.a.d. optionnel et au plus 1 élément (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2 ] c.a.d. optionnel et au plus 2 éléments

... min:max Occurs 1 : unbounded ] c.a.d. obligatoire et pas de nombre max d'éléments indéfini

Aperçu de la structure basée sur le schéma XML

\*\*\*\*\*

I seguenti elementi di livello superiore della Dichiarazione dei salari sono elencati nell'ordine

del documento di istanza:

Azienda con

- a] Descrizione della società (informazioni sulla società)
- b] Persona (dati personali, luogo di lavoro e vari dati salariali per dominio)
- c] Istituzioni (destinatari e dati dei clienti)
- d] StipendioTotali (totale dei salari per dominio)
- e] SalaryCounters (contatore giornaliero per dominio)

f] GeneralitàDichiarazione di salarioDescrizione

(Vedi 1. Schema XML Immagine con la dichiarazione del salario  
e la seconda immagine dello schema XML con il contesto DeclareSalary incl. container)

Osservazioni:

- L'uso dei singoli elementi (Uso:AVS, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc e Statistica)  
non sono ancora definitivamente determinati!

(Revisione con protezione dei dati, in particolare dei dati personali [Particolari] e dei dati di lavoro [Lavoro])

- Se gli elementi sono disposti in sequenza per gerarchia, non si nota nulla (default).
- Se gli elementi sono disposti come selezione per gerarchia

I testi (inizio) e (fine) sono contrassegnati in aggiunta.

- Per ogni elemento sono riportate le descrizioni \*corto, \*dominio e \*tecnico.

- Occorrenza o numero di elementi identici (contatore o obbligatorio o facoltativo):

Se manca una voce, si applica il valore di default = 1, cioè min o max Si verifica ha il valore 1  
tutto il resto è esplicitamente dichiarato.

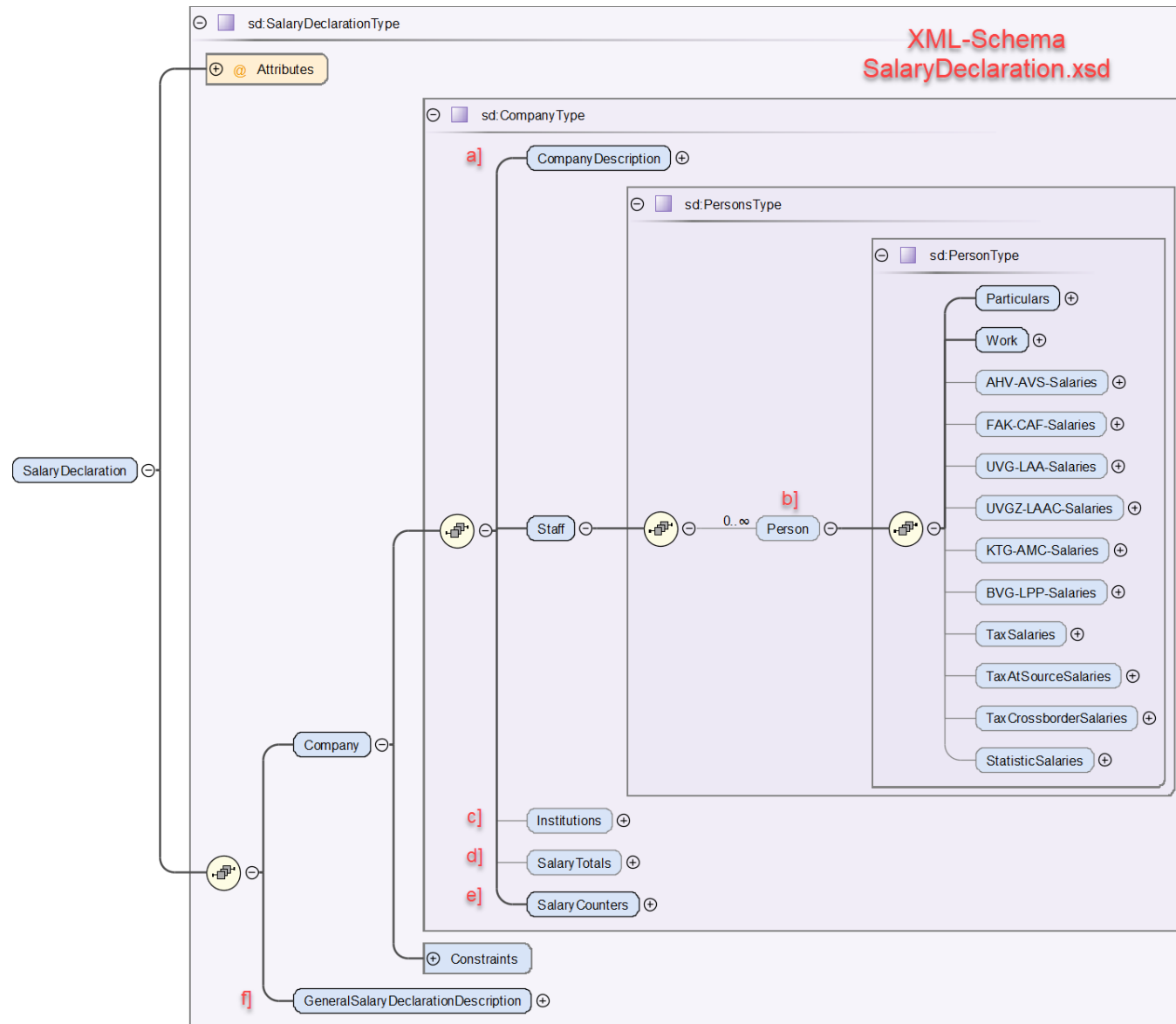
Per esempio... cioè l'elemento è obbligatorio (min:max = 1:1 default)

... min:max Occorrono 0 : ] cioè elementi opzionali e max 1 elemento (max default)

... min:max Si verifica 0 : 2 ] cioè opzionale e max 2 elementi

... min:max Si verifica 1 : senza limiti ] cioè elementi obbligatori e max illimitati

Panoramica della struttura con schema XML



```

<DeclareSalary xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclarationServiceTypes"
  <!-- state of standardisation: [12 lines]

  <sdc:RequestContext> [16 lines]
  <sdc:Job> [30 lines]
  <sdc:SalaryDeclaration schemaVersion="0.0" xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220
    <Company>
      a] <CompanyDescription> [43 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- staffs -->
        <!-- ===== -->
      b] <Staff>
        <Person> n * <Person>
          <Particulars> [25 lines]
          <Work> [8 lines]
          <AHV-AVS-Salaries> [9 lines]
          <FAK-CAF-Salaries> [71 lines]
          <UVG-LAA-Salaries> [11 lines]
          <UVGZ-LAAC-Salaries> [10 lines]
          <KTG-AMC-Salaries> [10 lines]
          <BVG-LPP-Salaries> [6 lines]
          <TaxSalaries> [78 lines]
          <TaxAtSourceSalaries> [40 lines]
          <TaxCrossborderSalaries> [10 lines]
          <StatisticSalaries> [36 lines]
        </Person>
      </Staff>
      <!-- ===== -->
      <!-- Institutions -->
      <!-- ===== -->
      c] <Institutions> [67 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- SalaryTotals -->
        <!-- ===== -->
      d] <SalaryTotals> [68 lines]
      e] <SalaryCounters> [11 lines]
    </Company>
    f] <GeneralSalaryDeclarationDescription> [15 lines]
  </sdc:SalaryDeclaration>
</DeclareSalary>

```

XML-Instancedocument  
ICHAGCompany.xml

## Konfiguration / Configuration:

Dokument mit Beschreibungen der Elemente innerhalb der Domänen:

all = alle Domänen

oder nur: AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic

Filter zum Domänen-Bereich:

\* all = ( AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic)

\* AHV

\* FAK

\* UVG-

\* UVGZ

\* KTG

\* BVG

\* Tax

\* TAtSrc

\* TCrb

\* Statistic

Aktueller Filterwert:

**\* all**

## Technical-Notes:

DomainOverviewDoc Version = 20200421

SalaryDeclaration Version (bzw. targetNamespace) = <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Document Type = domain

Domain Range = all

## a] CompanyDescription

Element **Descrizione dell'azienda**  
 Short Informazioni varie sull'azienda  
 Domain  
 XML-Data *tag=CompanyDescription* [?](#)

*; type=c:CompanyDescriptionType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

01  
 Element **Nome**  
 Short Nome dell'azienda  
 Domain  
 XML-Data *tag=Name* [?](#)

*; type=c:CompanyNameType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription*

01.01  
 Element **nome o nome RC/UID-UST**  
 Short nome o nome RC della società  
 Domain  
 XML-Data *tag=HR-RC-Name* [?](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Name*

01.02  
 Element **Riga complementare**  
 Short Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.  
 Domain  
 XML-Data *tag=ComplementaryLine* [?](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Name*

02  
 Element **Titolare**  
 Short Titolare  
 Domain  
 XML-Data *tag=Owner* [?](#)

*; type=c:CompanyOwnerType* [?](#)

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	<b>Element</b>	<b>Nome</b>	
Short		Nome del titolare	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Firstname <a href="#">2</a></i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	
02.02	<b>Element</b>	<b>Cognome</b>	
Short		Cognome del titolare	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Lastname <a href="#">2</a></i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	
03	<b>Element</b>	<b>Indirizzo</b>	
Short		Indirizzo dell'azienda	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Address <a href="#">2</a></i>	<i>; type=c:AddressType <a href="#">2</a></i>
			<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	
03.01	<b>Element</b>	<b>Riga complementare</b>	
Short		Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Domain			
XML-Data		<i>tag=ComplementaryLine <a href="#">2</a></i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	
03.02	<b>Element</b>	<b>Via</b>	
Short		Via e numero	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Street <a href="#">2</a></i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	
03.03 Element	<b>Casella postale</b>
Short Domain	Casella postale
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.04 Element	<b>Località</b>
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.05 Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1;
03.06 Element	<b>Luogo</b>
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
03.07 Element	<b>Nazione</b>
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

04			
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>  <i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>		
begin...			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
04.			
04.01			
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>  <i>; type=c:UID-BFSType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i>		
04.02			
Element	<b>sconosciuto</b>		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Unknown</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>  <i>; type=c:EmptyType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i>		
04.02			
... end			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
05			
Element	<b>Sostituire</b>		
Short	Rappresentante della società		
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> <a href="#">?</a>  <i>; type=c:DelegateType</i> <a href="#">?</a>		

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01	<b>Nome</b>		
Element	Nome del rappresentante		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Name</i> <a href="#">2</a>		<i>; type=c:CompanyNameType</i> <a href="#">2</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01	<b>nome o nome RC/UID-UST</b>		
Element	nome o nome RC della società		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name</i> <a href="#">2</a>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02	<b>Riga complementare</b>		
Element	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> <a href="#">2</a>		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02	<b>Titolare</b>		
Element	Titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Owner</i> <a href="#">2</a>		<i>; type=c:CompanyOwnerType</i> <a href="#">2</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01	<b>Nome</b>		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> <a href="#">2</a>		

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>
05.02.02	<b>Cognome</b>	
Element	Cognome del titolare	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>	
05.03	<b>Indirizzo</b>	
Element	Indirizzo dell'azienda	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:AddressType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.03.01	<b>Riga complementare</b>	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.02	<b>Via</b>	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.03	<b>Casella postale</b>	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address*

05.03.04  
Element

### **Località**

Short  
Domain  
XML-Data

Località come regione, provincia

*tag=Locality* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address*

05.03.05  
Element

### **Numero postale d'avviamento**

Short  
Domain  
XML-Data

Numero postale d'avviamento

*tag=ZIP-Code* [2](#)

*; type=c:ZIP-CodeType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address*

05.03.06  
Element

### **Luogo**

Short  
Domain  
XML-Data

Luogo

*tag=City* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address*

05.03.07  
Element

### **Nazione**

Short  
Domain  
XML-Data

Nazione

*tag=Country* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address*

05.04  
Element

### **Numero d'identificazione IDI-UST**

Short  
Domain  
XML-Data

Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)

*tag=UID-BFS* [2](#)

*; type=c:UID-BFSType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
01 Element	<b>Luoghi di lavoro</b>
Short Domain	Qui devono essere registrati i luoghi di lavoro dell'azienda.
XML-Data	<i>tag=Workplace</i> <a href="#">2</a> ; type=c:WorkplaceType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>
begin...    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
01.   01.01 Element	<b>Numero RIS</b>
Short Domain	A seconda della struttura aziendale e del numero dei luoghi di lavoro, vi sono uno o più numeri RIS.
XML-Data	<i>tag=BUR-REE-Number</i> <a href="#">2</a> ; type=c:BUR-REE-NumberType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>
01.02 Element	<b>Identificazione interna dell'azienda</b>
Short Domain	L'InHouseID è un numero interno di un'impresa o un'amministrazione pubblica oppure un insieme di informazioni che definisce un luogo di lavoro.
XML-Data	<i>tag=InHouseID</i> <a href="#">2</a> ; type=c:IDType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>
01.03 Element	<b>Indirizzo geografico</b>
Short Domain	Indirizzo geografico dei luoghi di lavoro
XML-Data	<i>tag=AddressExtended</i> <a href="#">2</a> ; type=c:AddressExtensionType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>

01.03.01

Element

**Riga complementare**

Short

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

*tag=ComplementaryLine [2](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.02

Element

**Via**

Short

Via e numero

Domain

XML-Data

*tag=Street [2](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.03

Element

**Località**

Short

Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

*tag=Locality [2](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.04

Element

**Numero postale d'avviamento**

Short

Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

*tag=ZIP-Code [2](#)**; type=c:ZIP-CodeType [2](#)**; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.05

Element

**Luogo**

Short

Luogo

Domain

XML-Data

*tag=City [2](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.06

Element

**Nazione**

Short

Nazione

Domain

XML-Data

*tag=Country* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.01

Element

**Cantone**

Short

Il cantone è necessario per il do-minio imposta alla fonte.

Domain

XML-Data

*tag=Canton* [?](#)*; type=c:CantonAddressType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.02

Element

**Numero di comune**

Short

Il numero di comune è necessario per il dominio imposta alla fonte.

Domain

XML-Data

*tag=MunicipalityID* [?](#)*; type=c:MunicipalityIDType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.04

Element

**Orario di lavoro**

Short

Orario di lavoro

Domain

XML-Data

*tag=CompanyWorkingTime* [?](#)*; type=c:CompanyWorkingTimeIDType* [?](#)*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace*

begin...    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.||

01.04.01

Element

**Ore settimanali**

Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> <a href="#">?</a> ; type=c:WeeklyHoursIDType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.02 Element	<b>Lezioni settimanali conteggiate</b>
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:WeeklyLessonsIDType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.03 Element	<b>Ore e lezioni settimanali conteggiate</b>
Short Domain	Numero di ore e lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsIDType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.03    ... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.04.03.01 Element	<b>Ore settimanali</b>
Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons</i>
01.04.03.02 Element	<b>Lezioni settimanali conteggiate</b>
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate

XML-Data

*tag=WeeklyLessons* [2](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

**b]****Person**

Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Persona**

Persona

*tag=Person* [?](#)

*; type=sd:PersonType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=all*

01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Dati personali**

Dati personali della persona

*tag=Particulars* [?](#)

*; type=c:ParticularsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Numero assicurazione sociale**

Numero assicurazione sociale

*tag=Social-InsuranceIdentification* [?](#)

*; type=c:Social-InsuranceIdentificationType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

begin...      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.||  
01.01.01  
Element

**Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre**

Short      Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).

Domain  
XML-Data

*tag=SV-AS-Number* [?](#)

*; type=c:SV-AS-NumberType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0*

*Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02

Element

**sconosciuto**

Short

Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».

Domain

XML-Data

*tag=unknown* [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0**Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02

||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.02

Element

**Numero personale**

Short

Il numero personale è di regola numerico e può essere definito liberamente dal produttore del programma rispettivamente dall'azienda. (per esempio 1254)

Domain

XML-Data

*tag=EmployeeNumber* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.03

Element

**Cognome**

Short

Cognome

Domain

XML-Data

*tag=Lastname* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.04

Element

**Nome**

Short

Nome

Domain

XML-Data

*tag=Firstname* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.05

Element

**Sesso**

Short

## Domain

XML-Data

*tag=Sex* [2](#)

*; type=c:SexType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.06

Element

**Data di nascita**

Short

Data di nascita della persona

Domain

XML-Data

*tag=DateOfBirth* [2](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.07

Element

**Nazionalità**

Short

I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)

Domain

XML-Data

*tag=Nationality* [2](#)

*; type=c:NationalityType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.08

Element

**Stato civile**

Short

Stato civile con data di validità

Domain

XML-Data

*tag=CivilStatus* [2](#)

*; type=c:CivilStatusAndDateType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.08.01

Element

**Stato civile**

Short

Stato civile della persona

Domain

XML-Data

*tag=Status* [2](#)

*; type=c:CivilStatusType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus*

## 01.08.02

Element	<b>Lo stato civile è valido da</b>
Short Domain	Lo stato civile della persona è valido dal
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus
01.01 Element	<b>Indirizzo</b>
Short Domain	Indirizzo della persona
XML-Data	tag=Address <a href="#">2</a> ; type=c:AddressType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars
01.01.01 Element	<b>Riga complementare</b>
Short Domain	Riga complementare per l'indirizzo posta-le
XML-Data	tag=ComplementaryLine <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.02 Element	<b>Via</b>
Short Domain	Via e numero
XML-Data	tag=Street <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.03 Element	<b>Casella postale</b>
Short Domain	Casella postale
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.04	

Element	<b>Località</b>
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.05 Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">?</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.06 Element	<b>Luogo</b>
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.07 Element	<b>Nazione</b>
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.02 Element	<b>Indirizzo e-mail</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=EmailAddress <a href="#">?</a> ; type=c:EmailAddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars

01.03 Element Short Domain XML-Data	<b>Numero di telefono</b>  <i>tag=PhoneNumber <a href="#">?</a></i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>  <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.04 Element Short Domain XML-Data	<b>Numero di cellulare</b>  <i>tag=MobilePhoneNumber <a href="#">?</a></i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>  <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.05 Element Short Domain XML-Data	<b>Cantone di residenza</b>  <i>tag=ResidenceCanton <a href="#">?</a></i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>  <i>; type=c:CantonAndEXType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
01.06 Element Short Domain XML-Data	<b>Numero del comune</b>  <i>tag=MunicipalityID <a href="#">?</a></i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>  <i>; type=c:MunicipalityIDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.07 Element Short Domain XML-Data	<b>Categoria di permesso</b> Categoria di permesso di soggiorno  <i>tag=ResidenceCategory <a href="#">?</a></i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>  <i>; type=c:ResidenceCategoryType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Codice lingua**

Code de la langue de la personne

*tag=LanguageCode* [2](#)

*; type=c:LanguageCodeType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Informazioni sul lavoro**

Informazioni sul lavoro

*tag=Work* [2](#)

*; type=c:WorkType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person*

02.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Durata di lavoro**

Durata di lavoro convenuto individualmente.

*tag=WorkingTime* [2](#)*; ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Work*

02.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Regolare**

Lavoro regolare

*tag=Steady* [2](#)*; ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Work*

02.03  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Ore settimanali**

Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore convenuta individualmente).

*tag=WeeklyHours* [2](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

	<i>Instance-Path=/Person/Work</i>
02.04 Element	<b>Lezioni settimanali</b>
Short Domain	Lezioni settimanali (durata di lavoro settimanale in lezioni convenuta individualmente).
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05 Element	<b>Ore e lezioni a settimana</b>
Short Domain	Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore e lezioni convenuta individualmente).
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05.01 Element	<b>Ore settimanali</b>
Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05.02 Element	<b>Lezioni settimanali conteggiate</b>
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.06 Element	<b>Grado di occupazione</b>
Short Domain	Grado di occupazione convenuto individualmente.

XML-Data	<i>tag=ActivityRate</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=c:PercentType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.07 Element	<b>irregolare</b>	
Short Domain	Lavoro irregolare	
XML-Data	<i>tag=Unsteady</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=c:EmptyType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.08 Element	<b>Data di entrata</b>	
Short Domain	Data di entrata nell'impresa	
XML-Data	<i>tag=EntryDate</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.09 Element	<b>Data di uscita</b>	
Short Domain	Data di uscita dall'impresa	
XML-Data	<i>tag=WithdrawalDate</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
03 Element	<b>Salari AVS</b>	
Short Domain	Salari AVS della persona	
XML-Data	<i>tag=AHV-AVS-Salaries</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/Person</i>	<i>; type=sd:AHV-AVS-SalariesType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i>
03.01 Element	<b>Salario AVS</b>	
Short		

## Domain

XML-Data

*tag=AHV-AVS-Salary* [?](#)

*; type=sd:AHV-AVS-SalaryType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=AHV*

*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries*

## 03.01.01

Element

**Categoria di dichiarazione**

Short

Categoria di dichiarazione per le entrate/uscite

Domain

XML-Data

*tag=DeclarationCategory* [?](#)

*; type=sd:AHV-AVS-DeclarationCategoryType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV*

*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

## 03.01.01.01

Element

**Entrata**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Entry* [?](#)

*; type=sd:DeclarationCategoryDetailBaseType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV*

*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory*

## 03.01.01.01.01

Element

**Valido-a-partire-da**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory/Entry*

## 03.01.01.02

Element

**Uscita**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Withdrawal* [?](#)

*; type=sd:DeclarationCategoryDetailBaseType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV*

*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory*

## 03.01.01.02.01

Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal
03.01.02	
Element	<b>Durata di contribuzione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=AccountingTime <a href="#">2</a> ; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary
03.01.02.01	
Element	<b>dalla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=from <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AccountingTime
03.01.02.02	
Element	<b>fino alla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AccountingTime
03.01.03	
Element	<b>Salario AVS</b>
Short Domain	1 salario AVS è il salario soggetto all'obbligo contributivo
XML-Data	tag=AHV-AVS-Income <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

03.01.04  
Element

## Ripartizione del salario AVS

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=AHV-AVS-IncomeSplits* [?](#)  
; type=sd:AHV-AVS-IncomeSplitsType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

begin...  
03.01.04.01  
03.01.04.01  
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

## Data della notifica manuale

Short  
Domain  
XML-Data

Data della comunicazione manuale qualora non sia possibile uno split

*tag=AdditionalDeliveryDate* [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits*

03.01.04.02  
Element

## Ripartizione

Short  
Domain  
XML-Data

La ripartizione del salario AVS è possibile.

*tag=Splits* [?](#)  
; type=sd:SplitsTypes [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits*

03.01.04.02  
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

03.01.04.02.01  
Element

## Salario dell'anno corrente

Short  
Domain  
XML-Data

Salario AVS per l'anno corrente

*tag=SplitCurrentYearIncome* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountAbsoluteType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.04.02.02

Element

**Ripartizione per gli anni precedenti**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SplitPreviousYear* [2](#)*; ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.04.02.03

Element

**Periodo dell'anno precedente**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Period* [2](#)*; type=c:TimePeriodType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.04.02.03.01

Element

**dalla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits/Period*

03.01.04.02.03.02

Element

**fino alla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits/Period*

03.01.04.02.04

Element

**Salario dell'anno precedente**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Income* [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

```

tag=AHV-AVS-Open ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

```

03.01.06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

```

tag=ALV-AC-Income ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

```

```
03.01.07
Element
Short
Domain
XML-Data
```

```

tag=ALVZ-ACS-Income 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

```

03.01.08  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

```
tag=ALV-AC-Open 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary
```

03.01.09  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

Questi dati sono necessari soprattutto per le aziende agricole

*tag=DegreeOfRelationship* [?](#)

		<i>; type=sd:DegreeOfRelationshipType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i> <i>Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary</i>
04 Element	<b>Salari CAF</b>	
Short Domain	Salari CAF della persona	
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF-Salaries <a href="#">2</a></i>  <i>; type=sd:FAK-CAF-SalariesType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person</i>	
04.01 Element	<b>Salario fittizio per persona (dipendente) e periodo</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF-Salary <a href="#">2</a></i>  <i>; type=sd:FAK-CAF-SalaryType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries</i>	
04.01.01 Element	<b>Categoria di dichiarazione</b>	
Short Domain	Categoria di dichiarazione per le entrate/uscite	
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory <a href="#">2</a></i>  <i>; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary</i>	
04.01.01.01 Element	<b>Entrata</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Entry <a href="#">2</a></i>  <i>; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory</i>	
04.01.01.01.01 Element	<b>Valido-a-partire-da</b>	

Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Entry*

04.01.01.01.01

Element

**Motivi d'entrata**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)

*; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Entry*

04.01.01.02

Element

**Ritiro**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Withdrawal* [?](#)

*; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=FAK*

*Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory*

04.01.01.02.01

Element

**Valido-a-partire-da**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal*

04.01.01.02.01

Element

**Motivo**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)

*; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal*

04.01.02

Element	<b>Periodo CAF</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-Period <a href="#">2</a> ; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary
04.01.02.01	
Element	<b>dalla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=from <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-Period
04.01.02.02	
Element	<b>fino alla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-Period
04.01.03	
Element	<b>Salari CAF</b>
Short	La somma salariale soggetta a contri-buti CAF corrisponde di regola alla somma salariale soggetta a contributi AVS per persona e cantone CAF.
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-ContributorySalary <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary
04.01.04	
Element	<b>Assegni familiari CAF</b>
Short	Assegni familiari versati, totale per di-pendente e figlio
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement <a href="#">2</a> ; type=sd:FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary

04.01.04.01	
04.01.04.01	
Element	<b>Assegni familiari versati CAF</b>

Domain

```
XML-Data      tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementPerPerson  ?
               ; type=c:SalaryAmountType  ?
               ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement
```

Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail 2 ; type=sd:FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetailType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement </pre>

```
04.01.04.02
||
... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl  (choice)
```

Domain

```
XML-Data      tag=FamilyIncomeSupplementRepetitive 2
               ; type=c:SalaryAmountType 2
               ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail
```

glacé

```

short
Domain
XML-Data      tag=FamilyIncomePerChildren ?
                                     ; type=sd:FamilyIncomePerChildrenType ?

```

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail</i>
04.01.04.02.02.01	<b>Assegni familiari CAF per figlio</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=FamilyIncomePerChild <a href="#">2</a></i> <i>; type=sd:FamilyIncomePerChildType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>	
04.01.04.02.02.01.01	<b>Periodo dell'assegno</b>	
Element		
Short	Periodo dell'assegno per figlio (dal/al)	
Domain		
XML-Data	<i>tag=FamilyIncomePerChildPeriod <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>	
04.01.04.02.02.01.01.01	<b>dalla</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=from <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>	
04.01.04.02.02.01.01.02	<b>fino alla</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=until <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>	
04.01.04.02.02.01.02	<b>Cognome</b>	
Element		
Short	Nome della persona	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname <a href="#">2</a></i>	

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.03		
Element	<b>Nome di battesimo</b>	
Short	Nome di battesimo de l'enfant	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Firstname <a href="#">?</a></i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.04		
Element	<b>Sesso</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Sex <a href="#">?</a></i>	
		<i>; type=c:SexType <a href="#">?</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.05		
Element	<b>Data di nascita</b>	
Short	Data di nascita del figlio	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth <a href="#">?</a></i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.06		
Element	<b>Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre</b>	
Short	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).	
Domain		
XML-Data	<i>tag=SV-AS-Number <a href="#">?</a></i>	
		<i>; type=c:SV-AS-NumberType <a href="#">?</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.07		
Element	<b>Assegni familiari CAF</b>	
Short	Assegni figli / di formazione versati per figlio	

Domain	
XML-Data	tag=FamilyIncome <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil
04.01.04.02.02.01.08	
Element	<b>Totale degli assegni familiari CAF unici</b>
Short	Totale degli assegni familiari unici versati per figlio (indennità di na-scita oder assegni di adozione)
Domain	
XML-Data	tag=FamilyIncomeSupplementSingular <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil
04.01.05	
Element	<b>Cantone del luogo di lavoro</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-WorkplaceCanton <a href="#">?</a> ; type=c:CantonAddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary
05	
Element	<b>Salari LAINF</b>
Short	Salari LAINF della persona
Domain	
XML-Data	tag=UVG-LAA-Salaries <a href="#">?</a> ; type=sd:UVG-LAA-SalariesType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=UVG- Instance-Path=/Person
05.01	
Element	<b>Salari LAINF</b>
Short	Salari LAINF della persona
Domain	
XML-Data	tag=UVG-LAA-Salary <a href="#">?</a> ; type=sd:UVG-LAA-SalaryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVG- Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries

05.01.01

Element

**Periodo di contribuzione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=AccountingTime* [?](#)*; type=c:TimePeriodType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary*

05.01.01.01

Element

**dalla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary/AccountingTime*

05.01.01.02

Element

**fino alla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary/AccountingTime*

05.01.02

Element

**Codice LAINF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=UVG-LAA-Code* [?](#)*; type=sd:UVG-LAA-CodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary*

05.01.03

Element

**Salario Lordo LAINFA**

Short

Domain

XML-Data

*tag=UVG-LAA-GrossSalary* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-*

05.01.04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

05.01.05  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

06.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

06.01.01  
Element  
Short  
Domain

## Periodo di contribuzione

XML-Data

*tag=AccountingTime* [?](#)*; type=c:TimePeriodType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.01.01  
Element**dalla**Short  
Domain

XML-Data

*tag=from* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary/AccountingTime*06.01.01.02  
Element**fino alla**Short  
Domain

XML-Data

*tag=until* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary/AccountingTime*06.01.02  
Element**Codice LAINFC**Short  
Domain

XML-Data

*tag=UVGZ-LAAC-Code* [?](#)*; type=c:AssuranceCategoryCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.03  
Element**Base LAINFC**Short  
Domain

XML-Data

*tag=UVGZ-LAAC-BaseSalary* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.04  
Element**Salario LAINFC**

Short

tag=UVGZ-LAAC-ContributorySalary ?

```
; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ
```

07

Salari IGM

Salari IGM della persona

XML-Data

tag=KTG-AMC-Salaries [?](#)

```
; min:max Occurs 0:1; usage=KTG
```

07.01

**Salario IGM**

Salario IGM della persona

XML-Data

tag=KTG-AMC-Salary [?](#)

```
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=KTG
```

07.01.01

## Periodo di contribuzione

Domain

XML-Data

tag=AccountingTime [?](#)

```
; min:max Occurs 1:1; usage=KTG
```

07.01.01.01

dalla

Domain

XML-Data

tag=from ?

```
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary/AccountingTime

07.01.01.02

Element	<b>fino alla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary/AccountingTime
07.01.02	
Element	<b>Codice IGM</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=KTG-AMC-Code <a href="#">2</a> ; type=c:AssuranceCategoryCodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
07.01.03	
Element	<b>Riferimento salario AVS</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reference-AHV-AVS-Salary <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
07.01.04	
Element	<b>Salario IGM</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=KTG-AMC-ContributorySalary <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
08	
Element	<b>Salari LPP</b>
Short Domain	Salari LPP della persona
XML-Data	tag=BVG-LPP-Salaries <a href="#">2</a> ; type=sd:BVG-LPP-SalariesType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person

08.	begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
08.01	Element	<b>Base LPP</b>
Short Domain		Salario LPP della persona
XML-Data		<i>tag=BVG-LPP-Salary</i> <a href="#">2</a> ; type=sd:BVG-LPP-SalaryType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries</i>
08.01.01	Element	<b>Categoria di dichiarazione</b>
Short Domain		Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)
XML-Data		<i>tag=DeclarationCategory</i> <a href="#">2</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary</i>
08.01.01.01	Element	<b>Entrata</b>
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=Entry</i> <a href="#">2</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory</i>
08.01.01.01.01	Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=ValidAsOf</i> <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry</i>
08.01.01.01.01	Element	<b>Motivi di entrata</b>

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*08.01.01.02  
Element**Mutazione**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Mutation* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*08.01.01.02.01  
Element**Valido-a-partire-da**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation*08.01.01.02.01  
Element**Motivi di mutazione**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation*08.01.01.03  
Element**Uscita**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Withdrawal* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.03.01  
Element

### Valido-a-partire-da

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.01.01.03.01  
Element

### Motivi di uscita

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Reason* [?](#)  
; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.01.02  
Element

### Codice LPP

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=BVG-LPP-Code* [?](#)  
; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.01.03  
Element

### Base LPP annuelle

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=BVG-LPP-AnnualBasis* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.02  
Element

### Salario LPP per un periodo

Short  
Domain  
XML-Data

Salari LPP della persona per un periodo  
*tag=BVG-LPP-PeriodSalary* [?](#)

; type=sd:BVG-LPP-PeriodSalaryType [?](#)  
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG

<i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries</i>	
08.02	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
08.02.01	
Element	<b>Categoria di dichiarazione</b>
Short	Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)
Domain	
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary</i>
08.02.01.01	
Element	<b>Entrata</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Entry</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory</i>
08.02.01.01.01	
Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=ValidAsOf</i> <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry</i>
08.02.01.01.01	
Element	<b>Motivi di entrata</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Reason</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry</i>
08.02.01.02	

Element	<b>Mutazione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Mutation <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory
08.02.01.02.01	
Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation
08.02.01.02.01	
Element	<b>Motivi di mutazione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation
08.02.01.03	
Element	<b>Uscita</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Withdrawal <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory
08.02.01.03.01	
Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal

08.02.01.03.01  
Element

## Motivi di uscita

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Reason [?](#)*  
*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal*

08.02.02  
Element

## Periodo di riferimento

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=AccountingTime [?](#)*  
*; type=c:TimePeriodType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG*  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.02.01  
Element

## dalla

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=from [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.02.02  
Element

## fino alla

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=until [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.03  
Element

## Codice LPP

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=BVG-LPP-Code [?](#)*  
*; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG*  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.04

Element

**Base LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodBasis* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.05

Element

**Salario LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalary* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.06

Element

**Contributi LPP lavoratori**

Short

Domain

XML-Data

*tag=EmployeePeriodContribution* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.07

Element

**Contributi LPP datore di lavoro**

Short

Domain

XML-Data

*tag=EmployerPeriodContribution* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.08

Element

**Contributi LPP di terzi**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ThirdPartyPeriodContribution* [?](#)

		<i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary</i>
		<i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i>
09		
Element	<b>Attestazione delle rendite, Certificat de salaire</b>	
Short	Attestazione delle rendite, Certificat de salaire e Attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio della persona	
Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxSalaries <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=sd:TaxSalariesType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person</i>
09.01		
Element	<b>B: attestazione delle rendite</b>	
Short	per prestazioni di un'istituzione previdenziale in virtù di un diritto alla rendita	
Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAnnuity <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=sd:TaxAnnuityType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries</i>
09.01.01		
Element	<b>Identificazione del documento</b>	
Short	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DocID <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=c:IDType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.02		
Element	<b>Periodo di liquidazione della pensione (E)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Period <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.02.01		

Element

**dalla**Short  
Domain

XML-Data

*tag=from* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period*

09.01.02.02

Element

**fino alla**Short  
Domain

XML-Data

*tag=until* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period*

09.01.03

Element

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Income* [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.04

Element

**Prestazioni accessorie al salario (c2)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=FringeBenefits* [2](#)*; type=sd:SortSumType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.04.01

Element

**Testo (separato da virgole)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Text* [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits*

09.01.04.02

Element	<b>Somma</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Sum <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits
09.01.05	
Element	<b>Prestazioni irregolari (c3)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=SporadicBenefits <a href="#">2</a> ; type=sd:SortSumType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity
09.01.05.01	
Element	<b>Testo (separato da virgole)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Text <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits
09.01.05.02	
Element	<b>Somma</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Sum <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits
09.01.06	
Element	<b>Diritti di partecipazione (c5)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=OwnershipRight <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.07

Element

**Altre prestazioni (c7)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OtherBenefits* [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.07.01

Element

**Testo (separato da virgole)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Text* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits*

09.01.07.02

Element

**Somma**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Sum* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits*

09.01.08

Element

**Rendita lorda (c8)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=GrossIncome* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.09

Element

**Rendita netta (c11)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NetIncome* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
09.01.10 Element	<b>Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=DeductionAtSource</i> <a href="#">2</a> <i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">2</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.11 Element	<b>Campo testo libero per osservazioni (c15)</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Remark</i> <a href="#">2</a> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.12 Element	<b>Osservazioni standard (c15)</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=StandardRemark</i> <a href="#">2</a> <i>; type=sd:StandardRemarkAnnuityType</i> <a href="#">2</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.12.01 Element	<b>Rettificazione</b>
Short Domain	Rettificazione di un'attestazione delle rendite errata
XML-Data	<i>tag=Rectificate</i> <a href="#">2</a> <i>; type=sd:RectificateType</i> <a href="#">2</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark</i>
09.01.12.01.01 Element	<b>Data del certificato di salario errato (CreationDate)</b>
Short	

Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDate <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate</i>
09.01.12.01.02	
Element	<b>DocID del certificato di salario errato</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate</i>
09.02	
Element	<b>A: certificato di salario</b>
Short	per le prestazioni in virtù di un rap-porto di lavoro
Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxSalary <a href="#">2</a></i> <i>; type=sd:TaxSalaryType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries</i>
09.02.01	
Element	<b>Identificazione del documento</b>
Short	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso
Domain	
XML-Data	<i>tag=DocID <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.02	
Element	<b>E: Periodo di occupazione</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Period <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.02.01	

Element	<b>dalla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=from <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period
09.02.02.02	
Element	<b>fino alla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period
09.02.03	
Element	<b>F: Trasporto a titolo gratuito tra il luogo di domicilio/il luogo di lavoro</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=FreeTransport <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.04	
Element	<b>G: Vitto in mensa / Lunch-Checks</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=CanteenLunchCheck <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary
09.02.05	
Element	<b>Salario (c1)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Income <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.06 Element	<b>Prestazioni accessorie al salario (c2)</b>
Short Domain XML-Data	<i>tag=FringeBenefits</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:FringeBenefitsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.06.01 Element	<b>Vitto e alloggio (c2.1)</b>
Short Domain XML-Data	<i>tag=FoodLodging</i> <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i>
09.02.06.02 Element	<b>Quota privata automobile di servizio (c2.2)</b>
Short Domain XML-Data	<i>tag=CompanyCar</i> <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i>
09.02.06.03 Element	<b>Altre prestazioni accessorie al salario (c2.3)</b>
Short Domain XML-Data	<i>tag=Other</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:SortSumType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i>
09.02.06.03.01 Element	<b>Testo (separato da virgole)</b>
Short Domain	

XML-Data *tag=Text [2](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other*

09.02.06.03.02  
 Element

**Somma**

Short  
 Domain

XML-Data *tag=Sum [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other*

09.02.07  
 Element

**Prestazioni irregolari (c3)**

Short  
 Domain

XML-Data *tag=SporadicBenefits [2](#)*  
*; type=sd:SortSumType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.07.01  
 Element

**Testo (separato da virgole)**

Short  
 Domain

XML-Data *tag=Text [2](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits*

09.02.07.02  
 Element

**Somma**

Short  
 Domain

XML-Data *tag=Sum [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits*

09.02.08  
 Element

**Prestazioni in capitale (c4)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=CapitalPayment [?](#)*  
*; type=sd:SortSumType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.08.01

Element

**Testo (separato da virgole)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Text [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment*

09.02.08.02

Element

**Somma**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Sum [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment*

09.02.09

Element

**Reddito imponibile dell'attività lucrativa del dipendente da diritti di  
partecipazione di collaboratore (c5)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OwnershipRight [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.10

Element

**Indennità da consiglio d'amministrazione (c6)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BoardOfDirectorsRemuneration [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.11

Element

**Altre prestazioni (c7)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OtherBenefits* [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.11.01

Element

**Testo (separato da virgole)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Text* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits*

09.02.11.02

Element

**Somma**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Sum* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits*

09.02.12

Element

**Salario lordo (c8)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=GrossIncome* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.13

Element

**Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINF (c9)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=AHV-ALV-NBUV-AVS-AC-AANP-Contribution* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09.02.14 Element	<b>Previdenza professionale (c10)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-Contribution</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=sd:Tax-BVG-LPP-ContributionType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	
09.02.14.01 Element	<b>Contributi ordinari (c10.1)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Regular</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>	
09.02.14.02 Element	<b>Contributi per l'acquisto (c10.2)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Purchase</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>	
09.02.15 Element	<b>Salario netto (c11)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=NetIncome</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>	
09.02.16 Element	<b>Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)</b>	
Short		

## Domain

XML-Data

*tag=DeductionAtSource* [2](#)

*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.17

Element

**Regolamentazione delle spese (c15)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ChargesRule* [2](#)

*; type=sd:ChargesRuleType* [2](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.02.17.11

09.02.17.01

Element

**Regolamentazione delle spese approvata (c15)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WithRegulation* [2](#)

*; type=sd:GrantType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule*

09.02.17.01.01

Element

**Data di approvazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Allowed* [2](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation*

09.02.17.01.02

Element

**Cantone che ha approvato la regolamentazione delle spese**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Canton* [2](#)

*; type=c:CantonAddressType* [2](#)

09.02.17.02 Element	<div> <div> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation </div> </div> <div> <b>Rispettate le condizioni del n. m. 52 delle istruzioni (crocetta alla cifra 13.1.1)</b> </div>
Short Domain XML-Data	<div> tag=Guidance <a href="#">2</a> </div> <div> ; type=c:EmptyType <a href="#">2</a>  ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule </div>
09.02.17.02    ... end	<div> Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice) </div>
09.02.18 Element Short Domain XML-Data	<div> <b>Spese forfettarie (c13)</b> </div> <div> tag=Charges <a href="#">2</a> </div> <div> ; type=sd:ChargesType <a href="#">2</a>  ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary </div>
09.02.18.01 Element Short Domain XML-Data	<div> <b>Spese effettive (c13.1)</b> </div> <div> tag=Effective <a href="#">2</a> </div> <div> ; type=sd:EffectiveType <a href="#">2</a>  ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges </div>
09.02.18.01.01 Element Short Domain XML-Data	<div> <b>Viaggio, vitto, alloggio (c13.1.1)</b> </div> <div> tag=TravelFoodAccommodation <a href="#">2</a> </div> <div> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> </div>

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02 Element	<b>Altro (c13.1.2)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Other</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=sd:SortSumOptionalType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02.01 Element	<b>Testo (separato da virgole)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Text</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.01.02.02 Element	<b>Somma</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Sum</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.02 Element	<b>Spese forfettarie (c13.2)</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=LumpSum</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=sd:LumpSumType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges</i>
09.02.18.02.01 Element	<b>Rappresentanza (c13.2.1)</b>	
Short		

## Domain

XML-Data

*tag=Representation* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.02

Element

**Automobile (c13.2.2)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Car* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.03

Element

**Altro (c13.2.3)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Other* [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum*

09.02.18.02.03.01

Element

**Testo (separato da virgole)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Text* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other*

09.02.18.02.03.02

Element

**Somma**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Sum* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other*

09.02.18.03

Element

**Contributi per la formazione professionale (c13.3)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Education* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges*

09.02.19

Element

**Altre prestazioni accessorie al salario (c14)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=OtherFringeBenefits* [?](#)  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.20

Element

**Osservazioni standard (c15)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=StandardRemark* [?](#)  
*; type=sd:StandardRemarkType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.20.01

Element

**Assegni familiari versati diretta-mente dalla cassa di compensazione (c15)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ChildAllowancePerAHV-AVS* [?](#)  
*; type=c:EmptyType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.02

Element

**Spese di trasloco (c15)**Short  
Domain

XML-Data

*tag=RelocationCosts* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

<p>09.02.20.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p> <p><b>Partecipazione dei dipendenti, Valore di mercato</b></p> <p>Approvato dalle autorità fiscali il valore venale della partecipazione di collaboratore</p> <p><i>tag=StaffShareMarketValue 2</i></p> <p><i>; type=sd:GrantType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.03.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Data di approvazione</b></p> <p><i>tag=Allowed 2</i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketValue</i></p>
<p>09.02.20.03.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese</b></p> <p><i>tag=Canton 2</i></p> <p><i>; type=c:CantonAddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketValue</i></p>
<p>09.02.20.04 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Diritti di partecipazione dei collaboratori ancora senza reddito imponibile</b></p> <p><i>tag=StaffShareWithoutTaxableIncome 2</i></p> <p><i>; type=sd:ReasonType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.04.01 Element</p> <p>Short</p>	<p><b>Opzioni di collaboratore bloccate</b></p>

Domain

XML-Data

*tag=BlockedOptions [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome*

09.02.20.04.02

Element

**Opzioni di collaboratore non quotate in borsa**

Short

Domain

XML-Data

*tag=UnquotedOptions [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome*

09.02.20.04.03

Element

**Aspettative su azioni al collaboratore**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DeferredBenefitsStaffShares [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome*

09.02.20.04.04

Element

**Partecipazioni dei collaboratori improprie**

Short

Domain

XML-Data

*tag=FictitiousStaffShare [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome*

09.02.20.05

Element

**Quota privata automobile di servizio**

Short

Domain

XML-Data

*tag=CompanyCarClarify [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.06  
Element

## Quota minima del dipendente sulla quota privata automobile di servizio

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=MinimalEmployeeCarPartPercentage* [?](#)  
; type=c:EmptyType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.07  
Element

## Quota di servizio sul campo

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=PercentageExternalWork* [?](#)  
; type=sd:PercentageExternalWorkType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

begin...  
09.02.20.07.11  
09.02.20.07.01  
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

## Quota servizio esterno

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Effective* [?](#)  
; type=c:PercentType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork*

09.02.20.07.02  
Element

## Giorni di servizio sul campo a forfait

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Lump* [?](#)  
; type=c:PercentType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork*

09.02.20.07.03

Element	<b>Accordo preliminare separato con l'autorità fiscale del Cantone</b>
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=Ruling <a href="#">?</a> ; type=sd:RulingType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork </pre>
09.02.20.07.03	
*	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.02.20.07.03.01	
Element	
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=Percent <a href="#">?</a> ; type=c:PercentType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork/Ruling </pre>
09.02.20.07.03.02	
Element	
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=Canton <a href="#">?</a> ; type=c:CantonAddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork/Ruling </pre>
09.02.20.08	
Element	<b>Documento di conteggio per le per-sone soggette all'imposta alla fonte</b>
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=TaxAtSourcePeriodForObjection <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark </pre>
09.02.20.09	
Element	<b>Stipendio dopo il decesso</b>

Short  
Domain

XML-Data

*tag=ContinuedProvisionOfSalary [?](#)*  
*; type=sd:ContinuedProvisionOfSalaryType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.09.01  
Element

**Cognome della persona beneficiaria**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Lastname [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary*

09.02.20.09.02  
Element

**Nome della persona beneficiaria**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Firstname [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary*

09.02.20.09.03  
Element

**Indirizzo della persona beneficiaria**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Address [?](#)*  
*; type=c:AddressType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary*

09.02.20.09.03.01  
Element

**Riga complementare**

Short  
Domain

XML-Data

Riga complementare per l'indirizzo posta-le  
*tag=ComplementaryLine [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.09.03.02	<b>Via</b>
Element	Via e numero
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Street <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.03	<b>Casella postale</b>
Element	Casella postale
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.04	<b>Località</b>
Element	Località come regione, provincia
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Locality <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.05	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Element	Numero postale d'avviamento
Short	
Domain	
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">2</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.06	<b>Luogo</b>
Element	Luogo
Short	
Domain	
XML-Data	tag=City <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address

09.02.20.09.03.07

Element

**Nazione**

Short

Nazione

Domain

XML-Data

*tag=Country* [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.10

Element

**Ruling per espatriati approvato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ExpatriateRuling* [2](#)*; type=sd:GrantType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.10.01

Element

**Data di approvazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Allowed* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling*

09.02.20.10.02

Element

**Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Canton* [2](#)*; type=c:CantonAddressType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling*

09.02.20.11

Element

**Occorre indicare il grado di occu-pazione in caso di assunzione a tempo**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ActivityRate* [2](#)*; type=c:PercentType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.12

Element

**Totale dei certificati di salario per ciascun impiegato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NumberOfSalaryCertificate [2](#)*

*; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.13

Element

**Rettificazione di un certificato di salario errato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Rectificate [2](#)*

*; type=sd:RectificateType [2](#)*

*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.13.01

Element

**Data del certificato di salario errato (CreationDate)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OriginalDate [2](#)*

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate*

09.02.20.13.02

Element

**DocID del certificato di salario errato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=OriginalDocID [2](#)*

*; type=c:IDType [2](#)*

*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate*

09.02.21

Element

**Campo testo libero per osservazioni (c15)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Remark [2](#)*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.22 Element  Short Domain XML-Data	<b>Diversi contatti (cI)</b>  <i>tag=Contact</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:ContactType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.22.01 Element  Short Domain XML-Data	<b>nome o nome RC/UID-UST</b> nome o nome RC della società <i>tag=HR-RC-Name</i> <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact</i>
09.02.22.02 Element  Short Domain XML-Data	<b>indirizzo</b> L'indirizzo del responsabile della pratica <i>tag=Address</i> <a href="#">?</a> ; type=c:AddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact</i>
09.02.22.02.01 Element  Short Domain XML-Data	<b>Riga complementare</b> Riga complementare per l'indirizzo posta-le <i>tag=ComplementaryLine</i> <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.02 Element  Short Domain XML-Data	<b>Via</b> Via e numero <i>tag=Street</i> <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>	
09.02.22.02.03 Element	<b>Casella postale</b>
Short	Casella postale
Domain	
XML-Data	<i>tag=Postbox</i> <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.04 Element	<b>Località</b>
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	<i>tag=Locality</i> <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.05 Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code</i> <a href="#">2</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.06 Element	<b>Luogo</b>
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	<i>tag=City</i> <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.07 Element	<b>Nazione</b>
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	<i>tag=Country</i> <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>

09.02.22.03

Element

**Nome**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Person* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.02.22.04

Element

**Numero di telefono**

Short

Domain

XML-Data

*tag=PhoneNumber* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.03

Element

**MB: dettaglio partecipazione di collaboratore**

Short

come allegato al certificato di salario ovvero al conteggio IF per beneficiari di prestazioni valutabili in denaro derivanti da partecipazioni di collaboratore

Domain

XML-Data

*tag=OwnershipRightDetail* [?](#)*; type=sd:OwnershipRightDetailType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries*

09.03.01

Element

**Opzioni di collaboratore quotate e liberamente negoziabili**

Short

Domain

XML-Data

*tag=FormularA* [?](#)*; type=sd:FormularAType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

09.03.01.01

Element

**Intestazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Header* [?](#)*; type=sd:HeaderCommonType* [?](#)

		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA</i>
09.03.01.01.01	<b>Identificazione del documento</b>	
Element		
Short	Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DocID <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.02	<b>Rettificazione</b>	
Element		
Short	Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Rectificate <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:RectificateType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.02.01	<b>Data del certificato di salario errato (CreationDate)</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=OriginalDate <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate</i>	
09.03.01.01.02.02	<b>DocID del certificato di salario errato</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate</i>	
09.03.01.01.03	<b>(1) Genere di partecipazione di collaboratore</b>	
Element		
Short	Genere di partecipazione di collaboratore	

Domain

XML-Data

*tag=TypeOfOwnership [?](#)*  
*; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.04

Element

**(2) Data di emissione dell'attestazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DateOfAttestation [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.05

Element

**(3) Nome della società**

Short

Domain

XML-Data

*tag=CompanyName [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.06

Element

**(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ContactName [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.07

Element

**(5) Numero di telefono**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ContactPhone [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.08

**Element (6) Indirizzo e-mail**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ContactEmail* [?](#)  
*; type=c:EmailAddressType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

**09.03.01.01.09  
Element**Short  
Domain

XML-Data

**(7) Nome del gruppo**

*tag=ConcernName* [?](#)  
*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

**09.03.01.01.10  
Element**Short  
Domain

XML-Data

**(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli**

*tag=ShareName* [?](#)  
*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

**09.03.01.01.11  
Element**Short  
Domain

XML-Data

**(9) Nome del datore di lavoro**

*tag=EmployerName* [?](#)  
*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

**09.03.01.01.12  
Element**Short  
Domain

XML-Data

**(10) Valuta della partecipazione**

*tag=Currency* [?](#)  
*; type=sd:CurrencyType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.13 Element	<b>(11) ruling</b>
Short Domain	Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone
XML-Data	<i>tag=Ruling <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:GrantType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.13.01 Element	<b>Data di approvazione</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Allowed <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling</i>
09.03.01.01.13.02 Element	<b>Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Canton <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:CantonAddressType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling</i>
09.03.01.01.14 Element	<b>(11) Informazioni sulla persona</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Particulars <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:ParticularsORDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.14.01 Element	<b>Numero assicurazione sociale</b>
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	<i>tag=Social-InsuranceIdentification <a href="#">?</a></i>

```

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.01.01.14.01.||
09.03.01.01.14.01.01
Element Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione
Domain (UCC).
XML-Data tag=SV-AS-Number 2
; type=c:SV-AS-NumberType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.01.01.14.01.02
Element sconosciuto
Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
Domain
XML-Data tag=unknown 2
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.01.01.14.01.02
*||
... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.03.01.01.14.02
Element (14) Data di nascita
Short
Domain
XML-Data tag=DateOfBirth 2
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.03
Element (15) Cognome
Short

```

## Domain

XML-Data *tag=Lastname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars*

09.03.01.01.14.04

Element **(15) Nome**

## Short

## Domain

XML-Data *tag=Firstname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars*

09.03.01.01.14.05

Element **(16) Indirizzo**

## Short

## Domain

XML-Data *tag=Address [?](#)*  
*; type=c:AddressType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars*

09.03.01.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

## Short

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

## Domain

XML-Data *tag=ComplementaryLine [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address*

09.03.01.01.14.05.02

Element **Via**

## Short

Via e numero

## Domain

XML-Data *tag=Street [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address*

09.03.01.01.14.05.03

Element **Casella postale**

## Short

Casella postale

Domain	
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address
09.03.01.01.14.05.04	
Element	<b>Località</b>
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	tag=Locality <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address
09.03.01.01.14.05.05	
Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">2</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address
09.03.01.01.14.05.06	
Element	<b>Luogo</b>
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	tag=City <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address
09.03.01.01.14.05.07	
Element	<b>Nazione</b>
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	tag=Country <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address
09.03.01.01.15	
Element	<b>Periodo fiscale con data dal/al</b>
Short	

## Domain

XML-Data

*tag=Period* [?](#)

*; type=c:TimePeriodType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.15.01

Element

**dalla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period*

09.03.01.01.15.02

Element

**fino alla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period*

09.03.01.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

*tag=Comment* [?](#)

*; type=c:NotificationsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header*

09.03.01.01.16.01

Element

**Note**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Notification* [?](#)

*; type=c:NotificationType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment*

09.03.01.01.16.01.01

Element

**Livello di qualità**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=QualityLevel* [?](#)

*; type=c:QualityLevelType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification*

09.03.01.01.16.01.02

Element

**Codice di descrizione**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=DescriptionCode* [?](#)

*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification*

09.03.01.01.16.01.03

Element

**Descrizione**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Description* [?](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification*

09.03.01.02

Element

**Tabella A Reddito**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=TableAIncome* [?](#)

*; type=sd:TableAIncomeType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA*

09.03.01.02.01

Element

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Line* [?](#)

*; type=sd:TableAIncomeLineType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:unbounded;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome*

09.03.01.02.01.01  
Element

### (1) Descrizione del piano di partecipazione

Short  
Domain  
XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)  
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.01  
Element

### (2) Data d'acquisizione della partecipazione

Short  
Domain  
XML-Data

tag=AcquisitionDate [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.02  
Element

### (3) Data di scadenza del termine di attesa

Short  
Domain  
XML-Data

tag=ExpiryDateBlockingPeriod [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.03  
Element

### (4) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)

Short  
Domain  
XML-Data

tag=ReductionIncomePercentage [?](#)  
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.04  
Element

### (5) Numero delle partecipazioni detenute

Short  
Domain  
XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAcquired [?](#)  
; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.05

Element

**(6) Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione**

Short

Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione (XXXHeaderCom-mon 10)

Domain

XML-Data

*tag=MarketValueAtAcquisitionDate [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line*

09.03.01.02.01.06

Element

**(6) Valore della formula di mercato**

Short

Valore dell'azione non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula (10)

Domain

XML-Data

*tag=MarketValueFormula [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line*

09.03.01.02.01.07

Element

**(7) Formula**

Short

Nome o abbreviazione della formula applicata per la valutazione

Domain

XML-Data

*tag=Formula [2](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line*

09.03.01.02.01.08

Element

**(8) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DurationObligationToReturn [2](#)*  
*; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line*

09.03.01.02.01.09

Element

**(9) Prezzo di acquisto di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon 10)**



## Domain

XML-Data

*tag=IncomeDeclaredInSalaryCertificate [?](#)*  
*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line*

09.03.01.02.02

Element

**(T1) Totale del reddito imponibile nel certificato di salario**

Short

(T1) Total revenu déclaré dans le certificat de salaire, déclaré au chiffre 5 du CS (CHF)

Domain

XML-Data

*tag=TotalIncomeDeclaredInSalaryCertificate [?](#)*  
*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome*

09.03.01.03

Element

**Tabella A Ricchezza**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TableAWealth [?](#)*  
*; type=sd:TableAWealthType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA*

09.03.01.03.01

Element

Short

Domain

XML-Data

*tag=Line [?](#)*  
*; type=sd:TableAWealthLineType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth*

09.03.01.03.01.01

Element

**(1) Descrizione del piano di partecipazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SharePlanDescription [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.01

Element	(2) Data d'acquisizione della partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=AcquisitionDate <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.02	
Element	(3) Data di scadenza del termine di attesa
Short Domain	
XML-Data	tag=ExpiryDateBlockingPeriod <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.03	
Element	(4) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)
Short Domain	
XML-Data	tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod <a href="#">?</a> ; type=sd:FourDecimalPlacesType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.04	
Element	(5) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)
Short Domain	
XML-Data	tag=ReductionAssetPercentage <a href="#">?</a> ; type=sd:ThreeDecimalPlacesType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.05	
Element	(6) Numero delle partecipazioni detenute
Short Domain	
XML-Data	tag=NumberOfOwnershipsAcquired <a href="#">?</a> ; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.06

Element

**(7) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DurationObligationToReturn [?](#)**; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.07

Element

**(8) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)**; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.08

Element

**(9) Valore venale di ciascuna partecipazione al termine del periodo  
(XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=MarketValueAtEndOfPeriod [?](#)**; type=c:SalaryAmountType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.09

Element

**(9) Formula di mercato**

Short

Valore dell'azione non quotata al termine del periodo, determinato mediante formula (per informazioni, XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

*tag=MarketValueFormula [?](#)**; type=c:SalaryAmountType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.10

Element **(10) Valore venale ridotto di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain

XML-Data *tag=DiscountedMarketValue [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.11  
Element **(11) Totale del valore venale ridotto (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain

XML-Data *tag=TotalValueExpected [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.12  
Element **(12) Corso di cambio**

Short  
Domain

XML-Data *tag=CurrencyRate [?](#)*  
*; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.01.13  
Element **(13) Patrimonio imponibile in Svizzera (CHF)**

Short  
Domain

XML-Data *tag=TaxableWealthInCH [?](#)*  
*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line*

09.03.01.03.02  
Element **(T2) Totale patrimonio imponibile in Svizzera**

Short  
Domain

```
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth

In caso di fine anticipata del termine di attesa o di restituzione di azioni di collaboratore

XML-Data

```
; type=sd:FormularBType ?
```

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

## Intestazione

XML-Data

```
; type=sd:HeaderCommonType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

## Identificazione del documento

Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori

XML-Data

```
; type=c:IDType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

## Rettificazione

Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio

XML-Data

```
; type=sd:RectificateType ?
```

- 97 -

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.02.01  
Element

### **Data del certificato di salario errato (CreationDate)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=OriginalDate [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate*

09.03.02.01.02.02  
Element

### **DocID del certificato di salario errato**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=OriginalDocID [?](#)*  
*; type=c:IDType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate*

09.03.02.01.03  
Element

### **(1) Genere di partecipazione di collaboratore**

Short  
Domain  
XML-Data

Genere di partecipazione di collaboratore  
*tag=TypeOfOwnership [?](#)*  
*; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.04  
Element

### **(2) Data di emissione dell'attestazione**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=DateOfAttestation [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.05  
Element

### **(3) Nome della società**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=CompanyName [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*

<p>09.03.02.01.06 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p> <p><b>(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)</b></p> <p><i>tag=ContactName <a href="#">?</a></i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.07 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>(5) Numero di telefono</b></p> <p><i>tag=ContactPhone <a href="#">?</a></i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.08 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>(6) Indirizzo e-mail</b></p> <p><i>tag=ContactEmail <a href="#">?</a></i>  <i>; type=c:EmailAddressType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.09 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>(7) Nome del gruppo</b></p> <p><i>tag=ConcernName <a href="#">?</a></i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.10 Element Short</p>	<p><b>(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli</b></p>

## Domain

XML-Data

*tag=ShareName* [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.11

Element

**(9) Nome del datore di lavoro**

Short

Domain

XML-Data

*tag=EmployerName* [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.12

Element

**(10) Valuta della partecipazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Currency* [?](#)*; type=sd:CurrencyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.13

Element

**(11) ruling**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Ruling* [?](#)*; type=sd:GrantType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.13.01

Element

**Data di approvazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Allowed* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling*

09.03.02.01.13.02

Element	<b>Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Canton <a href="#">?</a> ; type=c:CantonAddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling
09.03.02.01.14	
Element	<b>(11) Informazioni sulla persona</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Particulars <a href="#">?</a> ; type=sd:ParticularsORDType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header
09.03.02.01.14.01	
Element	<b>Numero assicurazione sociale</b>
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	tag=Social-InsuranceIdentification <a href="#">?</a> ; type=c:Social-InsuranceIdentificationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
09.03.02.01.14.01.01	
Element	<b>Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre</b>
Short	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).
Domain	
XML-Data	tag=SV-AS-Number <a href="#">?</a> ; type=c:SV-AS-NumberType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification
09.03.02.01.14.01.02	
Element	<b>sconosciuto</b>

Short Domain	Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
XML-Data	tag=unknown <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification
09.03.02.01.14.01.02	
*	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.02.01.14.02	
Element	<b>(14) Data di nascita</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=DateOfBirth <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.03	
Element	<b>(15) Cognome</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Lastname <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.04	
Element	<b>(15) Nome</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Firstname <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.05	
Element	<b>(16) Indirizzo</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Address <a href="#">?</a> ; type=c:AddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1;

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars*

09.03.02.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

Short Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

*tag=ComplementaryLine [?](#)*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.02

Element **Via**

Short Via e numero

Domain

XML-Data

*tag=Street [?](#)*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.03

Element **Casella postale**

Short Casella postale

Domain

XML-Data

*tag=Postbox [?](#)*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.04

Element **Località**

Short Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

*tag=Locality [?](#)*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.05

Element **Numero postale d'avviamento**

Short Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

*tag=ZIP-Code [?](#)*

*; type=c:ZIP-CodeType [?](#)*

*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.06

Element **Luogo**

Short Luogo

Domain

XML-Data *tag=City [?](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.14.05.07

Element **Nazione**

Short Nazione

Domain

XML-Data *tag=Country [?](#)**; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address*

09.03.02.01.15

Element **Periodo fiscale con data dal/al**

Short

Domain

XML-Data *tag=Period [?](#)**; type=c:TimePeriodType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period*

09.03.02.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period*

09.03.02.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

*tag=Comment* [?](#)*; type=c:NotificationsType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.16.01

Element

**Note**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Notification* [?](#)*; type=c:NotificationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:unbounded;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment*

09.03.02.01.16.01.01

Element

**Livello di qualità**

Short

Domain

XML-Data

*tag=QualityLevel* [?](#)*; type=c:QualityLevelType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.02

Element

**Codice di descrizione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DescriptionCode* [?](#)*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.03

Element

**Descrizione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Description* [?](#)

<p>09.03.02.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification</i></p> <p><b>Linea</b></p> <p><i>tag=Line <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=sd:TableBLineType <a href="#">2</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB</i></p>
<p>09.03.02.02.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>(1) Descrizione del piano di partecipazione</b></p> <p><i>tag=SharePlanDescription <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">2</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>
<p>09.03.02.02.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>(2) Data di liberazione prima della scadenza del periodo di attesa / della restituzione</b></p> <p><i>tag=ExpiryDateBeforeReleaseBlockingPeriod <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>
<p>09.03.02.02.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>(3) Numero di azioni liberate / restituite prima della scadenza del periodo di attesa</b></p> <p><i>tag=NumberOfOwnershipsUnlockedOrReturned <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>

09.03.02.02.03  
Element

**(4) Valore venale dell'azione alla data di liberazione / restituzione  
(XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=MarketValueAtTimeOfUnlockingOrRestitution [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.04  
Element

**(4) Valore dell'azione non quotata alla data di liberazione /  
restituzione, determinato mediante formula  
(XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=MarketValueFormula [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.05  
Element

**(5) Nome o abbreviazione della formu-la applicata per il calcolo**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Formula [2](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.06  
Element

**(6) Prezzo di restituzione (XXXHea-derCommon 10)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=RestitutionPrice [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.07  
Element

### **(7) Data d'acquisizione dell'azione**

Short  
Domain  
XML-Data

tag=AcquisitionDateOfShare [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.08  
Element

### **(8) Data della scadenza ordinaria del periodo di attesa**

Short  
Domain  
XML-Data

tag=OriginalExpiryDateBlockingPeriod [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.09  
Element

### **(9) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)**

Short  
Domain  
XML-Data

tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod [?](#)  
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.10  
Element

### **(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)**

Short  
Domain  
XML-Data

tag=ReductionAssetPercentage [?](#)  
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.11  
Element

### **(11) Valore venale ridotto secondo la durata del periodo di attesa residuo (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=ReducedMarketValue [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.12  
Element

**(12) Vantaggio finanziario di ciascuna azione (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesPerShare [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.13  
Element

**(13) Totale vantaggio finanziario (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesTotal [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.14  
Element

**(14) Corso di cambio**

Short  
Domain

XML-Data

tag=CurrencyRate [?](#)  
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.15  
Element

**(15) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=TaxableIncomeOrFiscaleDeduction [?](#)  
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.03  
Element

**(T3) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=TotalFiscaleDeduction [?](#)*  
*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB*

09.03.02.04  
Element

**(T4) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=TotalTaxableIncome [?](#)*  
*; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB*

09.03.03  
Element

**Per altre opzioni di collaboratore, aspettative su azioni al collaboratore o partecipazioni dei collaboratori improprie**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=FormularC [?](#)*  
*; type=sd:FormularCType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

09.03.03.01  
Element

**Intestazione**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Header [?](#)*  
*; type=sd:HeaderFormCType [?](#)*

	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC</i>
09.03.03.01.01 Element	<b>Identificazione del documento</b>
Short	Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori
Domain	
XML-Data	<i>tag=DocID <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02 Element	<b>Rettificazione</b>
Short	Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collabora-tori in dettaglio
Domain	
XML-Data	<i>tag=Rectificate <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:RectificateType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02.01 Element	<b>Data del certificato di salario errato (CreationDate)</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDate <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.02.02 Element	<b>DocID del certificato di salario errato</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:IDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.03 Element	<b>(1) Genere di partecipazione di collaboratore</b>
Short	Genere di partecipazione di collaboratore

## Domain

XML-Data

*tag=TypeOfOwnership [?](#)*  
*; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.04

Element

### **(2) Data di emissione dell'attestazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DateOfAttestation [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.05

Element

### **(3) Nome della società**

Short

Domain

XML-Data

*tag=CompanyName [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.06

Element

### **(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ContactName [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.07

Element

### **(5) Numero di telefono**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ContactPhone [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.08

Element	<b>(6) Indirizzo e-mail</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ContactEmail <a href="#">?</a> ; type=c:EmailAddressType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.09	
Element	<b>(7) Nome del gruppo</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ConcernName <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.10	
Element	<b>(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareName <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.11	
Element	<b>(9) Nome del datore di lavoro</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployerName <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.12	
Element	<b>(10) Valuta della partecipazione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Currency <a href="#">?</a> ; type=sd:CurrencyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>	
09.03.03.01.13 Element	<b>(11) ruling</b>
Short Domain	Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone
XML-Data	<i>tag=Ruling <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:GrantType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.13.01 Element	<b>Data di approvazione</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Allowed <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Ruling</i>
09.03.03.01.13.02 Element	<b>Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Canton <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:CantonAddressType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Ruling</i>
09.03.03.01.14 Element	<b>(11) Informazioni sulla persona</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Particulars <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:ParticularsORDType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.14.01 Element	<b>Numero assicurazione sociale</b>
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	<i>tag=Social-InsuranceIdentification <a href="#">?</a></i>

```

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.03.01.14.01.||
09.03.03.01.14.01.01
Element Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).
Domain
XML-Data tag=SV-AS-Number 2
; type=c:SV-AS-NumberType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.03.01.14.01.02
Element sconosciuto
Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
Domain
XML-Data tag=unknown 2
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.03.01.14.01.02
*||
... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.03.03.01.14.02
Element (14) Data di nascita
Short
Domain
XML-Data tag=DateOfBirth 2
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars

09.03.03.01.14.03
Element (15) Cognome
Short

```

## Domain

XML-Data *tag=Lastname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars*

09.03.03.01.14.04

Element **(15) Nome**

## Short

## Domain

XML-Data *tag=Firstname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars*

09.03.03.01.14.05

Element **(16) Indirizzo**

## Short

## Domain

XML-Data *tag=Address [?](#)*  
*; type=c:AddressType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars*

09.03.03.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

## Short

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

## Domain

XML-Data *tag=ComplementaryLine [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address*

09.03.03.01.14.05.02

Element **Via**

## Short

Via e numero

## Domain

XML-Data *tag=Street [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address*

09.03.03.01.14.05.03

Element **Casella postale**

## Short

Casella postale

Domain	
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.04	
Element	<b>Località</b>
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	tag=Locality <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.05	
Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">2</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.06	
Element	<b>Luogo</b>
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	tag=City <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.07	
Element	<b>Nazione</b>
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	tag=Country <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.15	
Element	<b>Periodo fiscale con data dal/al</b>
Short	

## Domain

XML-Data

*tag=Period* [?](#)

*; type=c:TimePeriodType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.15.01

Element

**dalla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period*

09.03.03.01.15.02

Element

**fino alla**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [?](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period*

09.03.03.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

*tag=Comment* [?](#)

*; type=c:NotificationsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header*

09.03.03.01.16.01

Element

**Note**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Notification* [?](#)

*; type=c:NotificationType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment*

09.03.03.01.16.01.01

Element

**Livello di qualità**

Short  
Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

; type=c:QualityLevelType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.02

Element

**Codice di descrizione**

Short  
Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

; type=c:DescriptionCodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.03

Element

**Descrizione**

Short  
Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.01

Element

**(21) Data di arrivo in Svizzera (residenza)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=MoveToCH [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.02

Element

**(22) Data di inizio del rapporto di lavoro (con il gruppo)**

Short  
Domain

XML-Data

tag=EntryConcern [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.03

Element	<b>(23) Data di inizio del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=EntryEmployerCH <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.04 Element	<b>(24) Data di cessazione del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=WithdrawalEmployerCH <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.05 Element	<b>(25) Data di cessazione del rapporto di lavoro (con il gruppo)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=WithdrawalConcern <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.06 Element	<b>(26) Data di partenza dalla Svizzera (residenza)</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=MoveFromCH <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.07 Element	<b>(27) Paese di destinazione (residenza o lavoro)</b>
Short Domain	

09.03.03.01.08  
Element

Short  
Domain

09.03.03.01.09  
Element

Short  
Domain

09.03.03.02  
Element

Short  
Domain

09.03.03.02.01  
Element

Short  
Domain

- 121 -

09.03.03.02.01.01

Element

**(1) Descrizione del piano di partecipazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SharePlanDescription [?](#)**; type=c:NotEmptyStringType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.01

Element

**(2) Data della realizzazione del reddito**

Short

Domain

XML-Data

*tag=RealizationDate [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.02

Element

**(3) Numero di partecipazioni realizzate nel periodo**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NumberOfOwnershipsRealizedDuringPeriod [?](#)**; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.03

Element

**(4) Data di consegna della partecipazione di collaboratore**

Short

Domain

XML-Data

*tag=GrantDate [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.04

Element

**(5) Data del vesting (se verificatosi)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=VestingDate [?](#)**; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.05

Element

**(6) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=PotentialExercisePrice [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.06

Element

**(7) Valore venale di un'azione ricevuta al momento della realizzazione  
(XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtTimeOfRealization [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.07

Element

**(7) Formula di mercato**

Short

Valore dell'azione ricevuta non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula  
(XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.08

Element

**(8) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni  
detenute**

Short

Domain

XML-Data

tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.09  
Element

**(9) Durata di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute (in anni)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=DurationBlockingPeriod [2](#)*  
*; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.10  
Element

**(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=ReductionIncomePercentage [2](#)*  
*; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.11  
Element

**(11) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=IncomeTimeOfRealisation [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.12  
Element

**(12) Corso di cambio nel giorno di realizzazione**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=CurrencyRateAtRealization [2](#)*  
*; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax*  
*Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line*

09.03.03.02.01.13



<p>09.03.03.02.03 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome</i></p> <p><b>(T6) Totale reddito imponibile all'estero</b></p> <p><i>tag=TotalPartIncomeCH <a href="#">?</a></i>  <i>; type=sd:SalaryAmountNoFractionType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome</i></p>
<p>09.03.03.02.04 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>(T7) Totale reddito imponibile in Svizzera</b></p> <p><i>tag=TotalPartIncomeAbroad <a href="#">?</a></i>  <i>; type=sd:SalaryAmountNoFractionType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome</i></p>
<p>09.03.03.03 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><i>tag=TableCOwnershipRightPortfolio <a href="#">?</a></i>  <i>; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 0:1;</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC</i></p>
<p>09.03.03.03.01 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Linea</b></p> <p><i>tag=Line <a href="#">?</a></i>  <i>; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioLineType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax</i>  <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio</i></p>
<p>09.03.03.03.01.01 Element Short</p>	<p><b>(1) Descrizione del piano di partecipazione</b></p>

Domain

XML-Data

*tag=SharePlanDescription* [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.01

Element

**(2) Data di consegna della partecipazione di collaboratore**

Short

Domain

XML-Data

*tag=GrantDate* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.02

Element

**(3) Paese in cui si svolge l'attività lu-crativa alla data di consegna  
della partecipazione di collaboratore**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WorkplaceAtTimeOfGrantedParticipations* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.03

Element

**(4) Numero di partecipazioni consegnate**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NumberOfOwnershipsGranted* [?](#)*; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.04

Element

**(5) Data di maturazione (vesting) prevista dal piano (per informazione)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=VestingDateSpecifiedInPlan* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.05  
Element

**(6) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [2](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.06  
Element

**(7) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=PotentialExercisePrice [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.07  
Element

**(8) Data di scadenza**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=ExpiryDate [2](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.08  
Element

**(9) Data del vesting (se verificatosi)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=VestingDate [2](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.09  
Element

**(10) Paese di lavoro alla data del ve-sting (se verificatosi)**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=WorkplaceAtVestingDate [2](#)  
; type=sd:Location2Type [2](#)*

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>
09.03.03.03.01.10		
Element	<b>(11) Numero di partecipazioni realizzate dal momento della consegna</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOfOwnershipsRealizedSinceGrant <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>
09.03.03.03.01.11		
Element	<b>(12) Numero di partecipazioni annullate dal momento della consegna</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberCancelled <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>
09.03.03.03.01.12		
Element	<b>(13) Numero di giorni di lavoro in Sviz-zera tra la data di consegna e quella di maturazione dei diritti (vesting)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WorkingDaysInCH-Emission-Vesting <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>
09.03.03.03.01.13		
Element	<b>(14) Totale dei giorni tra la data di consegna e quella di maturazione dei diritti (vesting) (se verificatosi)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DaysEmission-Vesting <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>

09.03.03.03.01.14

Element

**(15) PRORATA (in caso di realizzazione, %)**Short  
Domain

XML-Data

tag=PartRealizedInCH-Percentage [?](#)  
 ; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)  
 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax  
 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.15

Element

**(16) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo per  
ciascun piano di partecipazione**Short  
Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)  
 ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.02

Element

Short  
Domain

XML-Data

tag=TotalNumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)  
 ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax  
 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio

10

Element

**Imposta alla fonte**Short  
Domain

Imposta alla fonte di una persona (IF, Imposta alla fonte)

XML-Data

tag=TaxAtSourceSalaries [?](#)  
 ; type=sd:TaxAtSourceSalariesType [?](#)  
 ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc  
 Instance-Path=/Person

10.01

Element

**Imposta alla fonte Salario**Short  
Domain

Imposta alla fonte sui salari per cantone

XML-Data

tag=TaxAtSourceSalary [?](#)

```
; type=sd:TaxAtSourceSalaryType 2
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries

10.01.01  
Element

## Ulteriori dati personali

Short  
Domain

Ulteriori dati personali per l'imposta alla fonte

XML-Data

tag=AdditionalParticulars 2

```
; type=sd:AdditionalParticularsType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary

10.01.01.01  
Element

## Confessione

Short  
Domain

XML-Data

tag=Denomination 2

```
; type=sd:DenominationType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars

10.01.01.02  
Element

## Altre attività

Short  
Domain

Altro datore di lavoro o redditi supplementari

XML-Data

tag=OtherActivities 2

```
; type=sd:OtherActivitiesType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars

10.01.01.02.01  
Element

## Tasso di occupazione totale

Short  
Domain

Grado di occupazione complessivo per tutti gli altri datori di lavoro

XML-Data

tag=TotalActivityRate 2

```
; type=c:PercentType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/OtherActivities

10.01.01.03  
Element

## Famiglia monoparentale

Short l'elemento deve essere trasmesso tassativamente, se per una PIF è stato registrato il codice tariffario IF H, P oppure U

Domain

XML-Data

*tag=SingleParentFamily* [?](#)

*; type=sd:SingleParentFamilyType* [?](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.03.||

10.01.01.03.01

Element

**Nessun concubinato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=NoConcubinage* [?](#)

*; type=c:EmptyType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily*

10.01.01.03.02

Element

**Concubinato**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Concubinage* [?](#)

*; type=sd:ConcubinageType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily*

10.01.01.03.02

\*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.03.02.||

10.01.01.03.02.01

Element

**Affidamento esclusivo**

Short

Domain

XML-Data	tag=SoleCustody <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.02 Element	<b>Affidamento comune e reddito lordo più elevato</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareCustodyAndHigherIncome <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.03 Element	<b>Figlio maggiorenne e reddito lordo più elevato</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=AdultChildAndHigherIncome <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.03 *     ... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
10.01.01.04 Element	<b>Dati del partner</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=MarriagePartner <a href="#">?</a> ; type=sd:MarriagePartnerType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars
10.01.01.04.01 Element	<b>Numero assicurazione sociale</b>
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	tag=Social-InsuranceIdentification <a href="#">?</a> ; type=c:Social-InsuranceIdentificationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner*

begin...  
10.01.01.04.01.||  
10.01.01.04.01.01  
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

### **Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre**

Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).

Domain

XML-Data

*tag=SV-AS-Number 2*

*; type=c:SV-AS-NumberType 2*

*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Social-InsuranceIdentification*

10.01.01.04.01.02  
Element

### **sconosciuto**

Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».

Domain

XML-Data

*tag=unknown 2*

*; type=c:EmptyType 2*

*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Social-InsuranceIdentification*

10.01.01.04.01.02  
\*||  
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.04.02  
Element

### **Cognome**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Lastname 2*

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner*

10.01.01.04.03  
Element

### **Nome**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Firstname 2*

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>
10.01.01.04.04	<b>Data di nascita</b>	
Element	Data di nascita della persona	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>	
10.01.01.04.05	<b>Indirizzo</b>	
Element	l'indirizzo della PIF o un indirizzo separato del partner	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:AddressType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>	
10.01.01.04.05.01	<b>Riga complementare</b>	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.02	<b>Via</b>	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.03	<b>Casella postale</b>	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.04	
Element	<b>Località</b>
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	<i>tag=Locality <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.05	
Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.06	
Element	<b>Luogo</b>
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	<i>tag=City <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.07	
Element	<b>Nazione</b>
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	<i>tag=Country <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.06	
Element	<b>Domicilio</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Residence <a href="#">2</a></i> <i>; type=sd:TaxAtSourceResidencePartnerType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i>

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner*

begin...  
10.01.01.04.06.||  
10.01.01.04.06.01  
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

### **Cantone di domicilio CH**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=CantonCH* [?](#)

*; type=c:CantonAddressType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Residence*

10.01.01.04.06.02  
Element

### **Paese di residenza**

Short  
Domain  
XML-Data

Codice del paese ISO a due caratteri estero

*tag=AbroadCountry* [?](#)

*; type=sd:CountryISOType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Residence*

10.01.01.04.06.02  
\*||  
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.04.07  
Element

### **Lavoro o compenso salariale**

Short  
Domain  
XML-Data

Reddito da attività lucrativa autonoma o dipendente oppure redditi supplementari

*tag=WorkOrCompensatory* [?](#)

*; type=sd:WorkOrCompensatoryType* [?](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc*

*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner*

10.01.01.04.07.01  
Element

### **Luogo di lavoro**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Workplace* [?](#)

		<i>; type=c:CantonAndEXType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>
10.01.01.04.07.02	<b>Inizio dell'attività lucrativa</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Start <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>	
10.01.01.04.07.03	<b>Fine dell'attività lucrativa</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=End <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>	
10.01.01.05	<b>Figli</b>	
Element	Figli minorenni o maggiorenni che seguono la prima formazione	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Children <a href="#">2</a> ; type=sd:ChildType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars</i>	
10.01.01.05.01	<b>Cognome</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.02	<b>Nome</b>	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Firstname <a href="#">2</a></i>	

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>
10.01.01.05.03 Element	<b>Data di nascita</b>	
Short Domain	Data di nascita della persona	
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.04 Element	<b>Inizio</b>	
Short Domain	Inizio del diritto alla deduzione per i figli	
XML-Data	<i>tag=Start <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.05 Element	<b>Fine</b>	
Short Domain	Fine del diritto alla deduzione per i figli	
XML-Data	<i>tag=End <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.02 Element	<b>Sigla a due cifre del Cantone IF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCanton <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>	
10.01.03 Element	<b>Numero UST del comune IF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceMunicipalityID <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:MunicipalityIDType <a href="#">2</a></i>	

		<i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.04 Element	<b>Anno e mese</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=CurrentMonth</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.05 Element	<b>Mese di dichiarazione attuale</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Current</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=sd:TaxAtSourceCurrentType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.05.01 Element	<b>Categoria IF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCategory</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:TaxAtSourceCategoryType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
10.01.05.01.1 10.01.05.01.01 Element	<b>Codice tariffario IF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCode</i> <a href="#">?</a>	<i>; type=c:TaxAtSourceCodeType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory</i>

10.01.05.01.02  
Element

## Categorie predefinite

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=CategoryPredefined [2](#)*  
*; type=c:CategoryPredefinedType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory*

10.01.05.01.03  
Element

## Categoria aperta

Short  
Domain  
XML-Data

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri  
*tag=CategoryOpen [2](#)*  
*; type=c:IDType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory*

10.01.05.01.03  
\* ||  
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.05.02  
Element

## Salario IF

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=TaxableEarning [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.03  
Element

## Salario IF DT

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=AscertainedTaxableEarning [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.04  
Element

## Montant IS

Short Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un  
segno algebrico negativo (-)

Domain

XML-Data

*tag=TaxAtSource [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.05

Element

## **Prestazioni aperiodiche**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SporadicBenefits [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.06

Element

## **Codice IF approvato**

Short

Domain

XML-Data

Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC

*tag=GrantTaxAtSourceCode [?](#)*  
*; type=c:EmptyType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.01

Element

## **Domicilio**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Residence [?](#)*  
*; type=sd:TaxAtSourceResidenceType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current*

10.01.05.01.01

Element

## **Cantone di domicilio CH**

Short

Domain

XML-Data

*tag=CantonCH [?](#)*  
*; type=c:CantonAddressType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc*

<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>	
10.01.05.01.02 Element	<b>Paese di residenza</b>
Short Domain	Codice del paese ISO a due caratteri estero
XML-Data	<i>tag=AbroadCountry <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:CountryISOType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>
10.01.05.01.03 Element	<b>Genere di soggiorno</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=KindOfResidence <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:KindOfResidenceType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
10.01.05.01.03.1 Element	<b>Senza soggiorno settimanale</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Daily <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:EmptyType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence</i>
10.01.05.01.03.02 Element	<b>Con soggiorno settimanale</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Weekly <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:AddressType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence</i>

**10.01.05.01.03.02**

\*||

... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl    (choice)

**10.01.05.01.03.02.01****Element**      **Riga complementare****Short**      Riga complementare per l'indirizzo posta-le**Domain****XML-Data**      tag=ComplementaryLine [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

**10.01.05.01.03.02.02****Element**      **Via****Short**      Via e numero**Domain****XML-Data**      tag=Street [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

**10.01.05.01.03.02.03****Element**      **Casella postale****Short**      Casella postale**Domain****XML-Data**      tag=Postbox [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

**10.01.05.01.03.02.04****Element**      **Località****Short**      Località come regione, provincia**Domain****XML-Data**      tag=Locality [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

**10.01.05.01.03.02.05****Element**      **Numero postale d'avviamento****Short**      Numero postale d'avviamento**Domain****XML-Data**      tag=ZIP-Code [2](#)

		<i>; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.01.03.02.06		
Element	<b>Luogo</b>	
Short	Luogo	
Domain		
XML-Data	<i>tag=City <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.01.03.02.07		
Element	<b>Nazione</b>	
Short	Nazione	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Country <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.02		
Element	<b>Numero del comune per il luogo di lavoro</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WorkMunicipalityID <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=c:MunicipalityIDType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
10.01.05.03		
Element	<b>Categoria di dichiarazione</b>	
Short	Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory <a href="#">2</a></i>	
		<i>; type=sd:DeclarationCategoryType <a href="#">2</a></i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAAtSrc</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
10.01.05.03.01		
Element	<b>Entrata</b>	
Short		

## Domain

XML-Data

*tag=Entry* [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*

10.01.05.03.01.01

Element

**Valido-a-partire-da**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Entry*

10.01.05.03.01.01

Element

**Motivi d'entrata**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Reason* [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Entry*

10.01.05.03.02

Element

**Mutazione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Mutation* [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailMutationType* [2](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*

10.01.05.03.02.01

Element

**Valido-a-partire-da**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.05.03.02.01

Element

**Motivi della mutazione**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Mutation*10.01.05.03.03  
Element**Uscita**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Withdrawal* [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*10.01.05.03.03.01  
Element**Valido-a-partire-da**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Withdrawal*10.01.05.03.03.01  
Element**Motivi d'uscita**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Withdrawal*10.01.06  
Element**Correzioni**Short  
Domain

XML-Data

Correzioni del DPI per i mesi precedenti

*tag=Correction* [?](#)*; type=sd:TaxAtSourceCorrectionType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary*

10.01.06.01

Element

**Anno e mese**

Short

Mese della correzione: Ogni mese da correggere viene trasmesso a parte.

Domain

XML-Data

*tag=Month* [?](#)*; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction*

10.01.06.02

Element

**Mese di correzione vecchio di un mese**

Short

Valori del conteggio IF da correggere del mese corrispondente

Domain

XML-Data

*tag=Old* [?](#)*; type=sd:TaxAtSourceBaseType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction*

10.01.06.02.01

Element

**Categoria IF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TaxAtSourceCategory* [?](#)*; type=c:TaxAtSourceCategoryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.02.01.1

10.01.06.02.01.01

Element

**Codice tariffario IF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TaxAtSourceCode* [?](#)*; type=c:TaxAtSourceCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.02

Element

**Categorie predefinite**

Short

## Domain

XML-Data

*tag=CategoryPredefined* [2](#)*; type=c:CategoryPredefinedType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.03

Element

**Categoria aperta**

Short

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri

Domain

XML-Data

*tag=CategoryOpen* [2](#)*; type=c:IDType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.03

\*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.02.02

Element

**Salario IF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TaxableEarning* [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

10.01.06.02.03

Element

**Salario IF DT**

Short

Domain

XML-Data

*tag=AscertainedTaxableEarning* [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

10.01.06.02.04

Element

**Montant IS**

Short

Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un segno algebrico negativo (-)

Domain

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old

XML-Data

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old

XML-Data

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old

XML-Data

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction

XML-Data

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.03.01.01  
Element

### Codice tariffario IF

Short  
Domain  
XML-Data

tag=TaxAtSourceCode [2](#)  
; type=c:TaxAtSourceCodeType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.02  
Element

### Categorie predefinite

Short  
Domain  
XML-Data

tag=CategoryPredefined [2](#)  
; type=c:CategoryPredefinedType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.03  
Element

### Categoria aperta

Short  
Domain  
XML-Data

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri

tag=CategoryOpen [2](#)  
; type=c:IDType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.03

\*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.03.02  
Element

### Salario IF

Short  
Domain  
XML-Data

tag=TaxableEarning [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New

10.01.06.03.03

Element

**Salario IF DT**

Short

Domain

XML-Data

*tag=AscertainedTaxableEarning [?](#)**; type=c:SalaryAmountType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.04

Element

**Montant IS**

Short

Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un segno algebrico negativo (-)

Domain

XML-Data

*tag=TaxAtSource [?](#)**; type=c:SalaryAmountType [?](#)**; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.05

Element

**Prestazioni aperiodiche**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SporadicBenefits [?](#)**; type=c:SalaryAmountType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.06

Element

**Codice IF approvato**

Short

Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC

Domain

XML-Data

*tag=GrantTaxAtSourceCode [?](#)**; type=c:EmptyType [?](#)**; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.01

Element

**Categoria di dichiarazione**

Short

Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)

Domain

XML-Data	tag=DeclarationCategory <a href="#">?</a> ; type=sd:DeclarationCategoryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New
10.01.06.03.01.01 Element	<b>Entrata</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Entry <a href="#">?</a> ; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory
10.01.06.03.01.01.01 Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Entry
10.01.06.03.01.01.01 Element	<b>Motivi d'entrata</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Entry
10.01.06.03.01.02 Element	<b>Mutazione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Mutation <a href="#">?</a> ; type=sd:DeclarationCategoryDetailMutationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory
10.01.06.03.01.02.01 Element	<b>Valido-a-partire-da</b>

Short  
Domain

XML-Data *tag=ValidAsOf [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.06.03.01.02.01

Element **Motivi della mutazione**Short  
Domain

XML-Data *tag=Reason [?](#)*  
*; type=sd:DeclarationCategoryReasonMutationType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.06.03.01.03

Element **Uscita**Short  
Domain

XML-Data *tag=Withdrawal [?](#)*  
*; type=sd:DeclarationCategoryDetailWithdrawalType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory*

10.01.06.03.01.03.01

Element **Valido-a-partire-da**Short  
Domain

XML-Data *tag=ValidAsOf [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Withdrawal*

10.01.06.03.01.03.01

Element **Motivi d'uscita**Short  
Domain

XML-Data *tag=Reason [?](#)*  
*; type=sd:DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Withdrawal*

10.01.07

Element	<b>Conferma della correzione</b>
Short Domain	Conferma delle correzioni dell'ACC che sono state elaborate nel sistema ERP
XML-Data	<i>tag=CorrectionConfirmed </i> <a href="#">?</a> ; type=sd:CorrectionConfirmedType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
 10.01.07.01 Element	 <b>Anno e mese</b>
Short Domain	Mese per il quale la correzione è confermata
XML-Data	<i>tag=Month </i> <a href="#">?</a> ; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
 10.01.07.02 Element	 <b>Salario IF che è stato corretto</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxableEarning </i> <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
 10.01.07.03 Element	 <b>Importo IF che è stato corretto</b>
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxAtSource </i> <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
 11 Element	 <b>Salari frontalieri</b>
Short Domain	Salari frontaliers di una persona
XML-Data	<i>tag=TaxCrossborderSalaries </i> <a href="#">?</a> ; type=sd:TaxCrossborderSalariesType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb <i>Instance-Path=/Person</i>

11.01 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Dati personali per i frontalieri</b></p> <p>Dati personali per frontalieri ai sensi di una convenzione con gli stati confinanti</p> <p><i>tag=TaxCrossborderSalary <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; type=sd:TaxCrossborderSalaryType <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=TCrb</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries</i></p>
11.01.01 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Periodo</b></p> <p>Periodo per il quale una PIF era soggetta ad imposta in un Cantone, nel quale è in vigore una convenzio-ne speciale sui frontalieri</p> <p><i>tag=Period <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; type=c:TimePeriodType <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i></p>
11.01.01.01 Element Short Domain XML-Data	<p><b>dalla</b></p> <p><i>tag=from <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary/Period</i></p>
11.01.01.02 Element Short Domain XML-Data	<p><b>fino alla</b></p> <p><i>tag=until <a href="#">?</a></i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary/Period</i></p>
11.01.02 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Abbreviazione a due cifre del cantone IF</b></p> <p>Abbreviazione di due lettere del Cantone IF, nel quale è in vigore una convenzione speciale sui frontalieri</p> <p><i>tag=TaxAtSourceCanton <a href="#">?</a></i></p>

		<i>; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>
11.01.03 Element	<b>Paese di residenza</b>	
Short Domain	Codice del paese ISO a due caratteri estero	
XML-Data	<i>tag=ResidenceAbroadCountry <a href="#">2</a>  ; type=sd:CountryISOType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.04 Element	<b>Luogo di nascita della PIF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=PlaceOfBirth <a href="#">2</a>  ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.05 Element	<b>Codice fiscale</b>	
Short Domain	Numero d'identificazione fiscale della PIF nello stato di residenza	
XML-Data	<i>tag=TaxID <a href="#">2</a>  ; type=c:IDType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.06 Element	<b>Data da lavoratore frontaliero</b>	
Short Domain	Data dalla quale la persona è frontaliera	
XML-Data	<i>tag=CrossborderValidAsOf <a href="#">2</a>  ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.07 Element	<b>Salari lordi soggetti all'imposta alla fonte</b>	
Short	Salario lordo tassato alla fonte (salario IF) del periodo di riferimento	

## Domain

XML-Data

*tag=TaxableEarning [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb*  
*Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary*

11.01.08

Element

**DDeduzione dell'imposta alla fonte**

Short

Importo totale delle imposte alla fon-te dedotte nel periodo di riferimento

Domain

XML-Data

*tag=DeductionAtSource [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb*  
*Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary*

11.01.09

Element

**Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=AHV-ALV-NBUV-AVS-AC-AANP-Contribution [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb*  
*Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary*

11.01.10

Element

**Contributi ordinari Previdenza professionale**

Short

Contributi ordinari alla previdenza professionale (2° pilastro)

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-ContributionRegular [2](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb*  
*Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary*

12

Element

**Statistiche Dati salariali**

Short

Statistiche Dati salariali e informazioni

Domain

XML-Data

*tag=StatisticSalaries [2](#)*  
*; type=sd:StatisticSalariesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person*

12.01  
Element  
  
Short  
Domain  
XML-Data

## Informazioni statistiche sui salari

*tag=StatisticSalary [?](#)*  
*; type=sd:StatisticSalaryType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries*

12.01.01  
Element  
  
Short  
Domain  
XML-Data

## Anno e mese

*tag=CurrentMonth [?](#)*  
*; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

12.01.02  
Element  
  
Short  
Domain  
XML-Data

## Formazione del dipendente

*tag=AdditionalParticulars [?](#)*  
*; type=sd:StatisticAdditionalParticularsType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

12.01.02.01  
Element  
  
Short  
Domain  
XML-Data

## Formazione

Formazione del dipendente

*tag=Education [?](#)*  
*; type=sd:EducationType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars*

12.01.02.02  
Element  
  
Short  
Domain  
XML-Data

## Posizione professionale

Posizione professionale del dipendente

*tag=Position [?](#)*  
*; type=c:PositionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

<p>12.01.02.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p> <p><b>Nome della professione</b></p> <p>Professione esercitata in azienda</p> <p><i>tag=JobTitle 2</i></p> <p><i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.04 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Giorni di vacanza</b></p> <p>Numero di giorni di vacanza per anno civile</p> <p><i>tag=LeaveEntitlement 2</i></p> <p><i>; type=sd:DaysPerYearType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.05 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Personale a prestito</b></p> <p>Denominazione del personale a prestito</p> <p><i>tag=TemporaryAgencyWorker 2</i></p> <p><i>; type=c:EmptyType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.06 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><b>Personale fisso nelle amministrazioni pubbliche</b></p> <p>Denominazione per il personale fisso nelle amministrazioni pubbliche</p> <p><i>tag=PermanentStaffPublicAdmin 2</i></p> <p><i>; type=c:EmptyType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.07 Element</p> <p>Short Domain</p>	<p><b>Profiling</b></p> <p>Campo flessibile per il profiling</p>

XML-Data

*tag=FlexProfiling* [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars*

12.01.03

Element

**Modalità di pagamento del salario**

Short

Domain

XML-Data

*tag=KindOfWagePayment* [?](#)*; type=sd:KindOfWagePaymentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.01

12.01.03.01

Element

**Mensile**

Short

Domain

XML-Data

Pagamento del salario su base mensile

*tag=Monthly* [?](#)*; type=sd:StatisticMonthlyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment*

12.01.03.01.01

Element

**Tipo di contratto**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Contract* [?](#)*; type=sd:EmploymentMonthlyContractType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly*

12.01.03.01.02

Element

**Salario mensile lordo contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

Salario lordo mensile contrattuale del mese attuale

*tag=ContractualMonthlyWage* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

12.01.03.01.03  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Tredicesima mensilità del mese attuale

12.01.03.01.04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Durata del lavoro, individuale e contrattualmente definita, del mese attuale

```
begin...
12.01.03.01.04.||
12.01.03.01.04.01
Element

Short
Domain
XML-Data
```

Durata del lavoro settimanale individuale (ore)

```
12.01.03.01.04.02
Element
Short
Domain
XML-Data
```

```
tag=WeeklyLessons 2
; type=c:LessonsRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime
```

12.01.03.01.04.03

Element

**Durata del lavoro settimanale individuale (ore e lezioni)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WeeklyHoursAndLessons* [?](#)*; type=c:WeeklyHoursAndLessonsRefType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime*

12.01.03.01.04.03

\*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.01.04.03.01

Element

**Durata del lavoro settimanale individuale (ore)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WeeklyHours* [?](#)*; type=c:HoursOrLessonsType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.01.04.03.02

Element

**Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WeeklyLessons* [?](#)*; type=c:HoursOrLessonsType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.01.05

Element

**Grado di occupazione**

Short

Domain

XML-Data

Grado di occupazione individuale del mese attuale secondo contratto

*tag=ActivityRate* [?](#)*; type=c:PercentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly*

12.01.03.02

Element

**Ogni ora**

Short Domain	Pagamento del salario su base oraria/a lezione
XML-Data	<div>tag=Hourly <a href="#">?</a><div><div>; type=sd:StatisticHourlyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment</div></div></div>
12.01.03.02.01 Element	<b>Tipo di contratto</b>
Short Domain	Contratto compatibile con il pagamento del salario su base oraria/a lezione.
XML-Data	<div>tag=Contract <a href="#">?</a><div><div>; type=sd:EmploymentHourlyContractType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly</div></div></div>
12.01.03.02.02 Element	<b>Dati salariali contrattuali</b>
Short Domain	
XML-Data	<div>tag=ContractualHourlyWage <a href="#">?</a><div><div>; type=sd:ContractualHourlyWageType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly</div></div></div>
12.01.03.02.02.01 Element	<b>Dati salariali contrattuali</b>
Short Domain	Salario di base lordo contrattuale per ora o lezione del mese attuale senza indennità.
XML-Data	<div>tag=Salary <a href="#">?</a><div><div>; type=sd:SalaryType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage</div></div></div>
12.01.03.02.02.01.01 Element	<b>Aliquota oraria</b>
Short Domain	
XML-Data	<div>tag=PaidByHour <a href="#">?</a><div><div>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage/Salary</div></div></div>

12.01.03.02.02.01.02

Element **Aliquota per lezione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=PaidByLesson [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage/Salary*

12.01.03.02.02.02

Element **Indennità di vacanza contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Vacation [?](#)*  
*; type=c:PercentType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.02.03

Element **Indennità contrattuale per i giorni festivi**

Short

Domain

XML-Data

*tag=PublicHolidayCompensation [?](#)*  
*; type=c:PercentType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.02.04

Element **Tredicesima mensilità contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Contractual13th [?](#)*  
*; type=c:PercentType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.03

Element **Numero totale di ore/lezioni prestate (effettive)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TotallyWorked [?](#)*

```

; type=sd:TotallyWorkedType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly

begin...
12.01.03.02.03.||
12.01.03.02.03.01
Element      Numero totale di ore prestate
Short        Numero totale di ore prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalHoursOfWork 2
; type=c:HoursRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.02
Element      Numero totale di lezioni prestate
Short        Numero totale di lezioni prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalLessonsOfWork 2
; type=c:LessonsRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.03
Element      Numero totale di ore e di lezioni prestate
Short        Numero totale di ore e di lezioni prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalHoursAndLessonsOfWork 2
; type=sd:TotalHoursAndLessonsOfWorkRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.03
*||
... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.02.03.03.01
Element      Ore in totale
Short

```

Domain	
XML-Data	<pre> tag=TotalHoursOfWork <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked/TotalHoursAndLessonsOfWork </pre>
12.01.03.02.03.03.02	
Element	<b>Lezioni in totale</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=TotalLessonsOfWork <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked/TotalHoursAndLessonsOfWork </pre>
12.01.03.03	
Element	<b>Pagamento del salario senza vincolo temporale</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=NoTimeConstraint <a href="#">?</a> ; type=sd:NoTimeConstraintType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment </pre>
12.01.03.03	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
12.01.03.03.01	
Element	<b>Tipo di contratto</b>
Short	Contratto corrispondente al pagamento del salario non legato a vincoli temporali
Domain	
XML-Data	<pre> tag=Contract <a href="#">?</a> ; type=sd:EmploymentNoTimeConstraintContractType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint </pre>
12.01.03.03.02	
Element	<b>Salario contrattuale annuo</b>
Short	Salario contrattuale annuo, incl. compensa-zione del rincaro (se prevista)
Domain	
XML-Data	<pre> tag=ContractualAnnualWage <a href="#">?</a> </pre>

		<i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i> <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint</i>
12.01.03.03.03		
Element	<b>Durata del lavoro settimanale</b>	
Short	Durata del lavoro, individuale e contrattualmente definita, del mese attuale	
Domain		
XML-Data	<i>tag=WorkingTime <a href="#">2</a></i>  <i>; type=c:CompanyWorkingTimeRefType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i> <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint</i>	
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
12.01.03.03.03.01		
Element	<b>Durata del lavoro settimanale individuale (ore)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours <a href="#">2</a></i>  <i>; type=c:HoursRefType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i> <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime</i>	
12.01.03.03.03.02		
Element	<b>Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons <a href="#">2</a></i>  <i>; type=c:LessonsRefType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i> <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime</i>	
12.01.03.03.03.03		
Element	<b>Durata del lavoro settimanale individuale (ore e lezioni)</b>	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons <a href="#">2</a></i>  <i>; type=c:WeeklyHoursAndLessonsRefType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i>	

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime*

12.01.03.03.03.03

\* ||

... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl    (choice)

12.01.03.03.03.03.01

Element                    **Durata del lavoro settimanale individuale (ore)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WeeklyHours* [2](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.03.03.03.02

Element                    **Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)**

Short

Domain

XML-Data

*tag=WeeklyLessons* [2](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.03.04

Element                    **Grado di occupazione**

Short

Domain

XML-Data

Grado di occupazione individuale del mese attuale secondo contratto

*tag=ActivityRate* [2](#)

*; type=c:PercentType* [2](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic*

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint*

12.01.03.03.05

Element                    **Indennità di vacanza contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Vacation* [2](#)

*; type=c:PercentType* [2](#)

*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic*

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint*

12.01.03.03.06

Element

**Indennità contrattuale per i giorni festivi**Short  
Domain

XML-Data

*tag=PublicHolidayCompensation [?](#)*  
*; type=c:PercentType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint*

12.01.03.03.07

Element

**13° mese di stipendio contrattuale**Short  
Domain

Tredicesima mensilità del mese attuale

XML-Data

*tag=Contractual13th [?](#)*  
*; type=c:PercentType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint*

12.01.04

Element

**Basi salariali mensili**Short  
Domain

XML-Data

*tag=MonthlyValues [?](#)*  
*; type=sd:MonthlyValuesType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

12.01.04.01

Element

**Salario di base lordo e indennità regolari**Short  
Domain

XML-Data

*tag=GrossBaseSalaryAndRegularAllowance [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues*

12.01.04.02

Element

**Importo lordo delle indennità**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Allowances [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*

12.01.04.03 Element Short Domain XML-Data	; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues  <b>Importo complessivo degli assegni familiari versati</b>  tag=FamilyIncomeSupplement <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues
12.01.04.04 Element Short Domain XML-Data	<b>Servizi da parte di terzi</b> Prestazioni corrisposte da assicurazioni o istituzioni analoghe, che hanno un impatto sugli oneri a carico del dipendente.  tag=PaymentsByThird <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues
12.01.04.05 Element Short Domain XML-Data	<b>contributi sociali</b> Importo dei contributi AVS/AI/IPG/AD (1° pilastro) e AINP (quota a carico del dipendente)  tag=SocialContributions <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues
12.01.04.06 Element Short Domain XML-Data	<b>Contributi LPP</b> Contributi ordinari per la previdenza pro-fessionale LPP o il 2° pilastro (quota a carico del dipendente), trattenuti sul salario lordo del mese (salario di base e indennité, I e J) e versati in base a legge, statuto o regolamento  tag=BVG-LPP-RegularContribution <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues

12.01.05  
Element

## Basi salariali annue

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=AnnualValues [?](#)*  
*; type=sd:AnnualValuesType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

12.01.05.01  
Element

## Durata di occupazione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Period [?](#)*  
*; type=c:TimePeriodType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.01.01  
Element

## dalla

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=from [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues/Period*

12.01.05.01.02  
Element

## fino alla

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=until [?](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues/Period*

12.01.05.02  
Element

## Retribuzione delle ore supplementari

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Overtime [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.03

Element

**Tredicesima mensilità versata**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Earnings13th [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.04

Element

**Indennità o prestazioni aperiodiche**

Short

Domain

XML-Data

*tag=SporadicBenefits [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.05

Element

**vantaggi marginali**

Short

Domain

XML-Data

Prestazioni accessorie al salario e diritti di partecipazione

*tag=FringeBenefits [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.06

Element

**Prestazioni in capitale a carattere previdenziale**

Short

Prestazioni in capitale a carattere previdenziale che il dipendente riceve direttamente dal datore di lavoro e che probabilmente sono tassate con un'aliquota d'imposta ridotta.

Domain

XML-Data

*tag=CapitalPayment [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

12.01.05.07

Element

**altri benefici**

Short

Tutte le altre prestazioni dovute in linea di massima dai dipendenti, ma che i datori di lavoro sono liberi di accettare o meno.

Domain

XML-Data

*tag=OtherBenefits* [2](#)

*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

*Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues*

## c] Institutions

Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Compagnie di assicurazione e autorità

Informazioni su compagnie di assicurazione e autorità -relazioni

*tag=Institutions* [?](#)  
; type=sd:CustomerIdentificationType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax)

01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Identificazione del cliente AVS

Contiene l'identificazione dei clienti AVS dal punto di vista della cassa di compensazione

*tag=AHV-AVS* [?](#)  
; type=sd:AHV-AVS-CustomerIdentificationType [?](#)  
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV  
*Instance-Path=/Institutions*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numero della cassa di compensazione

*tag=AK-CC-BranchNumber* [?](#)  
; type=sd:AK-CC-NumberType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

01.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numero di membro

Il numero di membro o di conteggio è assegnato dalla cassa di compensazione e serve all'identificazione del membro (dell'azienda)

*tag=AK-CC-CustomerNumber* [?](#)  
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

01.03  
Element  
Short

### Subnumero

## Domain

XML-Data

*tag=AK-CC-SubNumber* [2](#)

*; type=c:IDType* [2](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

## 01.04

Element

**Commenti**

Short

Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

*tag=Comment* [2](#)

*; type=c:NotificationsType* [2](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

## 01.04.01

Element

**Note**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Notification* [2](#)

*; type=c:NotificationType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment*

## 01.04.01.01

Element

**Livello di qualità**

Short

Domain

XML-Data

*tag=QualityLevel* [2](#)

*; type=c:QualityLevelType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

## 01.04.01.02

Element

**Codice di descrizione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DescriptionCode* [2](#)

*; type=c:DescriptionCodeType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

01.04.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Description [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

01.01  
Element

## Assicuratore LAINF

Short  
Domain  
XML-Data

Dati relativi all'assicuratore LAINF

*tag=UVG-LAA-Insurance [?](#)*  
*; type=sd:InsuranceControlType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

01.01.01  
Element

## Nome dell'assicuratore

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Name [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance*

01.01.02  
Element

## Numero d'identificazione IDI-UST

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=UID-BFS [?](#)*  
*; type=c:UID-BFS-UnknownType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.02.01  
01.01.02.01  
Element

## Numero d'identificazione IDI-UST

Short

Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)

Domain	
XML-Data	tag=UID <a href="#">?</a> ; type=c:UID-BFSType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance/UID-BFS
01.01.02.02	
Element	<b>sconosciuto</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Unknown <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance/UID-BFS
01.01.02.02	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.01.03	
Element	<b>Valido-a-partire-da</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance
01.01.04	
Element	<b>Giustificazione</b>
Short	Motivo se non è disponibile un assicuratore
Domain	
XML-Data	tag=NoneWithReason <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance
01.01.04	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.02	
Element	<b>Assicuratore LPP</b>
Short	Informazioni sulla cassa pensioni LPP

Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-Insurance</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:InsuranceControlType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS</i>
01.02.01	
Element	<b>Nome dell'assicuratore</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Name</i> <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>
01.02.02	
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> <a href="#">?</a> ; type=c:UID-BFS-UnknownType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.02.02.1	
01.02.02.01	
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)
Domain	
XML-Data	<i>tag=UID</i> <a href="#">?</a> ; type=c:UID-BFSType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance/UID-BFS</i>
01.02.02.02	
Element	<b>sconosciuto</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Unknown</i> <a href="#">?</a>

		<i>; type=c:EmptyType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance/UID-BFS</i>
01.02.02.02	<b>Valido-a-partire-da</b>	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
01.02.03		
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ValidAsOf <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>	
01.02.04	<b>Giustificazione</b>	
Element	Motivo se non è disponibile un assicuratore	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NoneWithReason <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>	
01.02.04		
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
02	<b>Identificazione dei clienti CAF</b>	
Element	Contiene un'identificazione del cliente secondo il fondo di compensazione CAF	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF <a href="#">2</a></i> <i>; type=sd:FAK-CAF-CustomerIdentificationType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Institutions</i>	
02.01	<b>Numero della cassa di compensazione</b>	
Element	Numero della cassa di compensazione per gli assegni familiari	
Short		
Domain		

XML-Data

*tag=FAK-CAF-BranchNumber* [?](#)

*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.02  
Element

**Numero di membro CAF**

Short  
Domain

Le numéro d'affilié ou de décompte est attribué par la caisse d'allocations familiales

XML-Data

*tag=FAK-CAF-CustomerNumber* [?](#)

*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.03  
Element

**Subnumero CAF**

Short  
Domain

Un cliente può chiedere diversi subnumeri per un numero di membro

XML-Data

*tag=FAK-CAF-SubNumber* [?](#)

*; type=c:IDType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.04  
Element

**Commenti**

Short  
Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

*tag=Comment* [?](#)

*; type=c:NotificationsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.04.01  
Element

**Note**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Notification* [?](#)

*; type=c:NotificationType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*

*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment*

02.04.01.01

Element	<b>Livello di qualità</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=QualityLevel <a href="#">2</a> ; type=c:QualityLevelType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
02.04.01.02	
Element	<b>Codice di descrizione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=DescriptionCode <a href="#">2</a> ; type=c:DescriptionCodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
02.04.01.03	
Element	<b>Descrizione</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Description <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
03	
Element	<b>Identificazione dei clienti LAINF</b>
Short Domain	Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione LAINF
XML-Data	tag=UVG-LAA <a href="#">2</a> ; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVG- Instance-Path=/Institutions
03.01	
Element	<b>Identificazione dell'assicurazione</b>
Short Domain	Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato
XML-Data	tag=InsuranceID <a href="#">2</a> ; type=c:IDType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA

03.02 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Nome dell'assicuratore infortuni</b></p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i>  <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.03 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Numero cliente</b></p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.04 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Numéro de contrat/sous-numéro</b></p> <p>Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.</p> <p><i>tag=ContractIdentity <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.05 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Dichiarazione dei salari incompleta</b></p> <p>Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa</p> <p><i>tag=DeclarationIncomplete <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i>  <i>; type=c:EmptyType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 0:1;</i></p>
03.06 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Commenti</b></p> <p>Commenti sulla trasmissione dei dati salariali</p> <p><i>tag=Comment <a href="#">?</a></i></p>

		<i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i>	<i>; type=c:NotificationsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1;</i>
03.06.01 Element	<b>Note</b>		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Notification <a href="#">?</a></i>	<i>; type=c:NotificationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:unbounded;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment</i>	
03.06.01.01 Element	<b>Livello di qualità</b>		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=QualityLevel <a href="#">?</a></i>	<i>; type=c:QualityLevelType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification</i>	
03.06.01.02 Element	<b>Codice di descrizione</b>		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=DescriptionCode <a href="#">?</a></i>	<i>; type=c:DescriptionCodeType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification</i>	
03.06.01.03 Element	<b>Descrizione</b>		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Description <a href="#">?</a></i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification</i>	
04 Element	<b>Identificazione dei clienti LAINFC</b>		
Short	Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione LAINFC		

Domain	
XML-Data	tag=UVGZ-LAAC <a href="#">?</a> ; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVGZ Instance-Path=/Institutions
04.01	
Element	<b>Identificazione dell'assicurazione</b>
Short	Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato
Domain	
XML-Data	tag=InsuranceID <a href="#">?</a> ; type=c:IDType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.02	
Element	<b>Nome dell'assicuratore infortuni</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=InsuranceCompanyName <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.03	
Element	<b>Numero cliente</b>
Short	umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).
Domain	
XML-Data	tag=CustomerIdentity <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.04	
Element	<b>Numéro de contrat/sous-numéro</b>
Short	Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.
Domain	
XML-Data	tag=ContractIdentity <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.05	

Element	<b>Dichiarazione dei salari incompleta</b>
Short	Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa
Domain	
XML-Data	<code>tag=DeclarationIncomplete <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:EmptyType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 0:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC</code>
04.06	
Element	<b>Commenti</b>
Short	Commenti sulla trasmissione dei dati salariali
Domain	
XML-Data	<code>tag=Comment <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:NotificationsType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 0:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC</code>
04.06.01	
Element	<b>Note</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=Notification <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:NotificationType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:unbounded;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment</code>
04.06.01.01	
Element	<b>Livello di qualità</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=QualityLevel <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:QualityLevelType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</code>
04.06.01.02	
Element	<b>Codice di descrizione</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=DescriptionCode <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:DescriptionCodeType <a href="#">?</a></code>

	<p><i>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</i></p>
<p>04.06.01.03 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Descrizione</b></p> <p><i>tag=Description</i> <a href="#">?</a></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</i></p> <p><i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
<p>05 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Identificazione dei clienti IGM</b></p> <p>Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione IGM</p> <p><i>tag=KTG-AMC</i> <a href="#">?</a></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions</i></p> <p><i>; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=KTG</i></p>
<p>05.01 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Identificazione dell'assicurazione</b></p> <p>Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato</p> <p><i>tag=InsuranceID</i> <a href="#">?</a></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC</i></p> <p><i>; type=c:IDType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
<p>05.02 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Nome dell'assicuratore infortuni</b></p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName</i> <a href="#">?</a></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC</i></p> <p><i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
<p>05.03 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Numero cliente</b></p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity</i> <a href="#">?</a></p>

```
; type=c:NotEmptyStringType 2
; min:max Occurs 1:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC*

05.04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### **Numéro de contrat/sous-numéro**

Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.

*tag=ContractIdentity 2*

```
; type=c:NotEmptyStringType 2
; min:max Occurs 1:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC*

05.05  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### **Dichiarazione dei salari incompleta**

Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa

*tag=DeclarationIncomplete 2*

```
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 0:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC*

05.06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### **Commenti**

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

*tag=Comment 2*

```
; type=c:NotificationsType 2
; min:max Occurs 0:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC*

05.06.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### **Note**

*tag=Notification 2*

```
; type=c:NotificationType 2
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

*Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment*

05.06.01.01

**Element Livello di qualità**Short  
Domain

XML-Data

*tag=QualityLevel* [?](#)*; type=c:QualityLevelType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*05.06.01.02  
Element**Codice di descrizione**Short  
Domain

XML-Data

*tag=DescriptionCode* [?](#)*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*05.06.01.03  
Element**Descrizione**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Description* [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*06  
Element**Identificazione dei clienti LPP**Short  
Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-CustomerIdentificationMultiType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Institutions*06.01  
Element**Identificazione dell'assicurazione**Short  
Domain

XML-Data

*tag=InsuranceID* [?](#)*; type=c:IDType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.02 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Nome dell'assicuratore infortuni</b></p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i>  <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.03 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Numero cliente</b></p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.04 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Numéro de contrat/sous-numéro</b></p> <p>Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.</p> <p><i>tag=ContractIdentity <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i>  <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.05 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Dichiarazione dei salari incompleta</b></p> <p>Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa</p> <p><i>tag=DeclarationIncomplete <a href="#">?</a></i>  <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i>  <i>; type=c:EmptyType <a href="#">?</a></i>  <i>; min:max Occurs 0:1;</i></p>
06.06 Element Short Domain XML-Data	<p><b>Commenti</b></p> <p>Commenti sulla trasmissione dei dati salariali</p> <p><i>tag=Comment <a href="#">?</a></i></p>

```
; type=c:NotificationsType ?
; min:max Occurs 0:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.06.01  
Element

## Note

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Notification [?](#)*

```
; type=c:NotificationType ?
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment*

06.06.01.01  
Element

## Livello di qualità

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=QualityLevel [?](#)*

```
; type=c:QualityLevelType ?
; min:max Occurs 1:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification*

06.06.01.02  
Element

## Codice di descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=DescriptionCode [?](#)*

```
; type=c:DescriptionCodeType ?
; min:max Occurs 1:1;
```

*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification*

06.06.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Description [?](#)*

```
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification
```

06.01  
Element

## Entità contabile

Short Le entità contabili permettono alle aziende e agli istituti di previdenza di creare dei «pacchetti»

Domain	che sono trasmessi indipendentemente l'uno dall'altro con ELM.
XML-Data	tag=PayrollUnit <a href="#">2</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
06.02	
Element	<b>ata inizio validità generale</b>
Short	Data inizio validità generale per la notifica globale
Domain	
XML-Data	tag=GeneralValidAsOf <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
07	
Element	<b>Identificazione del cliente Imposta alla fonte</b>
Short	Contiene un'identificazione del cliente in base alle ritenute alla fonte
Domain	
XML-Data	tag=TaxAtSource <a href="#">2</a> ; type=sd:TaxAtSourceCustomerIdentificationType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions
07.01	
Element	<b>Designazione del cantone</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=CantonID <a href="#">2</a> ; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource
07.02	
Element	<b>Numero DPI</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=CustomerIdentity <a href="#">2</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource

07.03 Element  Short Domain XML-Data	<b>Numero del settore contabile</b>  <i>tag=PayrollUnit <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource</i>
07.04 Element  Short Domain XML-Data	<b>Commenti</b> Commenti sulla trasmissione dei dati salariali  <i>tag=Comment <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:NotificationsType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource</i>
07.04.01 Element  Short Domain XML-Data	<b>Note</b>  <i>tag=Notification <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:NotificationType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment</i>
07.04.01.01 Element  Short Domain XML-Data	<b>Livello di qualità</b>  <i>tag=QualityLevel <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:QualityLevelType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i>
07.04.01.02 Element  Short Domain XML-Data	<b>Codice di descrizione</b>  <i>tag=DescriptionCode <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:DescriptionCodeType <a href="#">?</a></i>

	<p><i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
<p>07.04.01.03 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Descrizione</b></p> <p><i>tag=Description</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i></p>
<p>08 Element  Short  Domain XML-Data</p>	<p><b>Frontalieri</b></p> <p>Contiene l'identificazione del cliente dell'imposta preventiva per i frontalieri dal punto di vista delle autorità fiscali</p> <p><i>tag=TaxCrossborder</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; type=sd:TaxAtSourceCustomerIdentificationType</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TCrb</i></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions</i></p>
<p>08.01 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Designazione del cantone</b></p> <p><i>tag=CantonID</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; type=c:CantonAddressType</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder</i></p>
<p>08.02 Element  Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Numero DPI</b></p> <p><i>tag=CustomerIdentity</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; type=c:NotEmptyStringType</i> <a href="#">2</a></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i></p> <p><i>Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder</i></p>
<p>08.03 Element Short</p>	<p><b>Numero del settore contabile</b></p>

Domain	
XML-Data	tag=PayrollUnit <a href="#">?</a> ; type=c:NotEmptyStringType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder
08.04	
Element	<b>Commenti</b>
Short	Commenti sulla trasmissione dei dati salariali
Domain	
XML-Data	tag=Comment <a href="#">?</a> ; type=c:NotificationsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder
08.04.01	
Element	<b>Note</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Notification <a href="#">?</a> ; type=c:NotificationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment
08.04.01.01	
Element	<b>Livello di qualità</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=QualityLevel <a href="#">?</a> ; type=c:QualityLevelType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification
08.04.01.02	
Element	<b>Codice di descrizione</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=DescriptionCode <a href="#">?</a> ; type=c:DescriptionCodeType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification

08.04.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Description [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification*

09  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Statistic [?](#)*  
*; type=sd:StatisticCustomerIdentificationType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Institutions*

09.01  
Element

## Accordo salariale

Short  
Domain  
XML-Data

Accordo salariale in azienda  
*tag=PayAgreement [?](#)*  
*; type=sd:PayAgreementType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*  
*Instance-Path=/Institutions/Statistic*

09.02  
Element

## Settore contabile

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=PayrollUnit [?](#)*  
*; type=c:NotEmptyStringType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/Statistic*

09.03  
Element

## Commenti

Short  
Domain  
XML-Data

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali  
*tag=Comment [?](#)*  
*; type=c:NotificationsType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/Statistic*

09.03.01  
Element

### Note

Short  
Domain  
XML-Data

tag=Notification [?](#)

```
; type=c:NotificationType 2
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment

09.03.01.01  
Element

## Livello di qualità

Short  
Domain  
XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

```
; type=c:QualityLevelType ?  
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification

09.03.01.02  
Element

**Codice di descrizione**

Short  
Domain  
XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

```
; type=c:DescriptionCodeType ?  
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification

09.03.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

tag=Description ?

```
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification

## d] SalaryTotals

Element **Totale delle notifiche salariali**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=SalaryTotals [?](#)*

*; type=sd:SalaryTotalsType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax Statistic)*

01  
Element

**Totale salari AVSS**

Short  
Domain

Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione AVS

XML-Data

*tag=AHV-AVS-Totals [?](#)*

*; type=sd:AHV-AVS-TotalsType [?](#)  
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV*

*Instance-Path=/SalaryTotals*

01.01  
Element

**Totale salario AVS**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-AHV-AVS-Incomes [?](#)*

*; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*

*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.02  
Element

**Totale salario non soggetto AVS**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-AHV-AVS-Open [?](#)*

*; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*

*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.03  
Element

**Totale salario AD**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-ALV-AC-Incomes* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*  
*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.04  
Element

**Totale complemento salariale AD**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Total-ALVZ-ACS-Incomes* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*  
*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.05  
Element

**Totale salario non soggetto AD**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Total-ALV-AC-Open* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*  
*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.06  
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Total-FLG-LFA-Incomes* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV*  
*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

01.07  
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura per il mese oggetto della  
notifica**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Total-FLG-LFA-FamilyIncome-Supplement* [?](#)  
*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV*  
*Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals*

02	
Element	<b>Totale stipendi e salari</b>
Short	Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione CAF
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-Totals <a href="#">?</a> ; type=sd:FAK-CAF-TotalsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals
02.01	
Element	<b>Totale CAF per cantone</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-PerCanton <a href="#">?</a> ; type=sd:Total-FAK-CAF-PerCantonType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals
02.01.01	
Element	<b>Totale della somma salariale soggetta a contributi CAF</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-ContributorySalary <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton
02.01.02	
Element	<b>Totale degli assegni familiari del periodo di dichiarazione</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton
02.01.03	
Element	<b>Cantone di lavoro</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Canton <a href="#">?</a>

		; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK <i>Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton</i>
03 Element	<b>Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione LAINF</b>	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-Totals <a href="#">2</a></i> ; type=sd:UVG-LAA-TotalsType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVG- <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
03.01 Element	<b>I totali della sezione operativa LAINF</b>	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-BranchTotals <a href="#">2</a></i> ; type=sd:UVG-LAA-BranchTotalsType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG- <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals</i>
03.01.01 Element	<b>Totale per codice LAINF</b>	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-BranchTotal <a href="#">2</a></i> ; type=sd:UVG-LAA-BranchTotalType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals</i>
03.01.01.01 Element	<b>Codice LAINF</b>	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=BranchIdentifier <a href="#">2</a></i> ; type=sd:BranchIdentifierType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal</i>
03.01.01.02		

Element	<b>Totale donne</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Female-Totals <a href="#">?</a> ; type=sd:UVG-LAA-GenericTotalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal
03.01.01.02.01	
Element	<b>Totale assicurato AIP e AINP</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=NBU-BU-ANP-AP-Total <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal/Female-Totals
03.01.01.02.02	
Element	<b>Totale solo assicurato AIP</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=BU-AP-Total <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal/Female-Totals
03.01.01.03	
Element	<b>Totale uomini</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Male-Totals <a href="#">?</a> ; type=sd:UVG-LAA-GenericTotalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal
03.01.01.03.01	
Element	<b>Totale assicurato AIP e AINP</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=NBU-BU-ANP-AP-Total <a href="#">?</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG



XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-Totals <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:UVGZ-LAAC-TotalsType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals</code>
04.01 Element	<b>Totali della categoria LAINFC</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-CategoryTotals <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:UVGZ-LAAC-CategoryTotalsType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals</code>
04.01.01 Element	<b>Totali della categoria LAINFC</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-CategoryTotal <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:GenericCategoryTotalType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals</code>
04.01.01.01 Element	<b>Codice categoria</b>
Short Domain	Codice della classe di assicurazione
XML-Data	<code>tag=CategoryCode <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:AssuranceCategoryCodeType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</code>
04.01.01.02 Element	<b>Totale donne</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=Female-Total <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</code>
04.01.01.03	

Element	<b>Totale uomini</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=Male-Total <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</code>
04.02	
Element	<b>Totale generale LAINFC</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-MasterTotal <a href="#">?</a></code> <code>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals</code>
05	
Element	<b>Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione IGM</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=KTG-AMC-Totals <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:KTG-AMC-TotalsType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=KTG</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals</code>
05.01	
Element	<b>Totali della categoria IGM</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=KTG-AMC-CategoryTotals <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:KTG-AMC-CategoryTotalsType <a href="#">?</a></code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=KTG</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals</code>
05.01.01	
Element	<b>Categoria IGM Salari totali</b>
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=KTG-AMC-CategoryTotal <a href="#">?</a></code> <code>; type=sd:GenericCategoryTotalType <a href="#">?</a></code>

		<i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals</i>
05.01.01.01 Element	<b>Codice categoria</b>	
Short Domain	Codice della classe di assicurazione	
XML-Data	<i>tag=CategoryCode</i> <a href="#">?</a> <i>; type=c:AssuranceCategoryCodeType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.01.01.02 Element	<b>Totale donne</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Female-Total</i> <a href="#">?</a> <i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.01.01.03 Element	<b>Totale uomini</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Male-Total</i> <a href="#">?</a> <i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.02 Element	<b>Totale generale IGM</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=KTG-AMC-MasterTotal</i> <a href="#">?</a> <i>; type=c:SalaryAmountType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals</i>	
06 Element	<b>Totale salari LPP</b>	
Short	Tutti i totali dello salari LPP	

Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-Totals</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-PeriodTotalsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
06.01	
Element	<b>Totale periodi LPP</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotals</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotalsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals</i>
06.01.01	
Element	<b>Lo salario totale di una categoria LPP</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i> <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotal ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals</i>
06.01.01.01	
Element	<b>Periodo di contribuzione</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=AccountingTime</i> <a href="#">?</a> ; type=c:TimePeriodType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i>
06.01.01.01.01	
Element	<b>dalla</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=from</i> <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime</i>
06.01.01.01.02	

Element	<b>fino alla</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime
06.01.01.02	
Element	<b>Codice LPP</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-Code <a href="#">2</a> ; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.03	
Element	<b>Base LPP per periodo</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-PeriodBasisTotal <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.04	
Element	<b>Contributi LPP</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalaryTotal <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.05	
Element	<b>Contributo dei dipendenti</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployeePeriodContributionTotal <a href="#">2</a> ; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal

06.01.01.06

Element

**contributo del datore di lavoro**

Short

Domain

XML-Data

*tag=EmployerPeriodContributionTotal* [?](#)  
*;* type=c:SalaryAmountType [?](#)  
*;* min:max Occurs 0:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.07

Element

Short

Domain

XML-Data

*tag=ThirdPartyPeriodContributionTotal* [?](#)  
*;* type=c:SalaryAmountType [?](#)  
*;* min:max Occurs 0:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.02

Element

**Totale generale dei periodi LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodMasterTotal* [?](#)  
*;* type=c:SalaryAmountType [?](#)  
*;* min:max Occurs 1:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals*

07

Element

**Totali salariali IF**

Short

Domain

XML-Data

Tutti i totali salariali della IF per cantone

*tag=TaxAtSourceTotals* [?](#)  
*;* type=sd:TaxAtSourceTotalsType [?](#)  
*;* min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals*

07.01

Element

**Totali IF al mese**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TotalMonth* [?](#)

		<i>; type=sd:TaxAtSourceTotalsMonthType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals</i>
07.01.01 Element	<b>Totale di tutti i salari IF</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TotalTaxableEarning <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.02 Element	<b>Totale di tutti gli importi IF</b>	
Short Domain	Totale di tutti gli importi IF (importi IF lordi senza deduzione delle commissioni)	
XML-Data	<i>tag=TotalTaxAtSource <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.03 Element	<b>Totale delle commissioni calcolate</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TotalCommission <a href="#">?</a></i> <i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.01 Element	<b>Anno e mese</b>	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=CurrentMonth <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.02 Element	<b>Correzioni IF al mese</b>	
Short		

## Domain

XML-Data

*tag=CorrectionMonth* [2](#)  
; type=sd:TaxAtSourceTotalsCorrectionMonthType [2](#)  
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals*

## 07.02.01

Element

**Totale di tutti i salari IF**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TotalTaxableEarning* [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth*

## 07.02.02

Element

**Totale di tutti gli importi IF**

Short

Domain

XML-Data

Totale di tutti gli importi IF (importi IF lordi senza deduzione delle commissioni)

*tag=TotalTaxAtSource* [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth*

## 07.02.03

Element

**Totale delle commissioni calcolate**

Short

Domain

XML-Data

*tag=TotalCommission* [2](#)  
; type=c:SalaryAmountType [2](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth*

## 07.02.01

Element

**Anno e mese**

Short

Domain

XML-Data

Anno e mese di correzione

*tag=Month* [2](#)  
; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc  
*Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth*

Element	<b>Totale dei valori annuali per i frontalieri</b>
Short	Totale dei valori annuali per i frontalieri per l'impresa
Domain	
XML-Data	tag=TaxCrossborderTotals <a href="#">2</a> ; type=sd:TaxCrossborderTotalsType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TCrb Instance-Path=/SalaryTotals
08.01	
Element	<b>Periodo</b>
Short	Periodo, per il quale l'impresa ha occupato persone in un Cantone IF, nel quale è in vigore una convenzione speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	tag=Period <a href="#">2</a> ; type=c:TimePeriodType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals
08.01.01	
Element	<b>dalla</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=from <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals/Period
08.01.02	
Element	<b>fino alla</b>
Short	
Domain	
XML-Data	tag=until <a href="#">2</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals/Period
08.02	
Element	<b>Abbreviazione di due lettere del Cantone IF</b>
Short	Abbreviazione di due lettere del Cantone IF, nel quale è in vigore un accordo speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	tag=TaxAtSourceCanton <a href="#">2</a> ; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb

---

08.03	
Element	<b>otale dei redditi lordi tassati alla fonte</b>
Short	Totale dei redditi lordi tassati alla fonte (salario IF) di tutte le FTP, per il periodo di riferimento
Domain	
XML-Data	<i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals</i> <i>tag=TaxableEarning <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:SalaryAmountType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals</i>

## e] SalaryCounters

Element	<b>Contatore dei salari</b>
Short Domain	Questi contatori di salario contengono il numero di tag di salario/indennità per dominio.
XML-Data	<i>tag=SalaryCounters <a href="#">?</a></i> <i>; type=sd:SalaryCountersType <a href="#">?</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
01	
Element	<b>Numero di etichette salariali AVS</b>
Short Domain	Numero di targhette salariali dichiarate AVS
XML-Data	<i>tag=NumberOf-AHV-AVS-Salary-Tags <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
02	
Element	<b>Numero di etichette salariali CAF</b>
Short Domain	Numero di etichette salariali segnalate CAF
XML-Data	<i>tag=NumberOf-FAK-CAF-Salary-Tags <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
03	
Element	<b>Numero di etichette salariali LAINF</b>
Short Domain	Numero di etichette salariali dichiarate LAINF
XML-Data	<i>tag=NumberOf-UVG-LAA-Salary-Tags <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=UVG-</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
04	
Element	<b>Numero di etichette salariali LAINFC</b>
Short Domain	Numero di etichette salariali segnalate LAINFC
XML-Data	<i>tag=NumberOf-UVGZ-LAAC-Salary-Tags <a href="#">?</a></i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=UVGZ</i>

<i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>	
05	
Element	<b>Numero di etichette salariali IGM</b>
Short	Numero di etichette salariali dichiarate IGM
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-KTG-AMC-Salary-Tags <a href="#">2</a></i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=KTG</i>
06	
Element	<b>Numero di targhette salariali LPP</b>
Short	Numero di targhette salariali dichiarate LPP
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-BVG-LPP-Salary-Tags <a href="#">2</a></i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i>
07	
Element	<b>Numero di targhette di attestazione di pensione</b>
Short	Numero di tag di certificato di rendita imponibile
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxAnnuity-Tags <a href="#">2</a></i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
08	
Element	<b>Numero di targhette per il conteggio dei salari</b>
Short	Numero di redditi imponibili dichiarati Tag
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxSalary-Tags <a href="#">2</a></i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09	
Element	<b>Numero di azioni dei dipendenti Tag</b>
Short	Numero attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio Tag
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-OwnershipRightDetail-Tags <a href="#">2</a></i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>

10	
Element	<b>Numero di targhette per l'imposta alla fonte</b>
Short	Numero di targhette per l'imposta alla fonte
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxAtSourceSalary-Tags <a href="#">?</a> ; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
11	
Element	<b>Numero di lavoratori transfrontalieri IF Tag salariali</b>
Short	Numero di lavoratori transfrontalieri IF Tag salariali
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxCrossborderSalary-Tags <a href="#">?</a> ; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
12	
Element	<b>Numero Statistiche Salario Tags</b>
Short	Numero Statistiche Salario Tags
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-StatisticSalary-Tags <a href="#">?</a> ; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>

## f] GeneralSalaryDeclarationDescription

### Element **Indicazioni generali**

Short Indicazioni generali per la trasmissione dei dati salariali

Domain

XML-Data *tag=GeneralSalaryDeclarationDescription [?](#)*

*; type=sd:GeneralSalaryDeclarationDescriptionType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=all*

### 01 Element **Date de préparation**

Short

Domain

XML-Data *tag=CreationDate [?](#)*

*; type=xs:dateTime ; min:max Occurs 1:1; usage=all  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

### 02 Element **Periodo contabile**

Short

Domain

XML-Data *tag=AccountingPeriod [?](#)*

*; type=xs:gYear ; min:max Occurs 1:1; usage=all  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

### 03 Element **Persona di contatto**

Short Persona di contatto dell'azienda Se vengono trasferiti dati all'UST, devono essere disponibili i dati sul-la persona di contatto

Domain

XML-Data *tag=ContactPerson [?](#)*

*; type=sd:ContactPersonType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

### 03.01 Element **Nome della persona di contatto**

Short

Domain

XML-Data *tag=Name [?](#)*

03.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

### Indirizzo e-mail della persona di contatto

*tag=EmailAddress* [2](#)  
; type=c:EmailAddressType [2](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

03.03  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numero di telefono

*tag=PhoneNumber* [2](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

03.04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numéro de téléphone mobile

*tag=MobilePhoneNumber* [2](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Commenti

*tag=Comment* [2](#)  
; type=c:NotificationsType [2](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

04.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Note

*tag=Notification* [2](#)

04.01.01  
Element

## Livello di qualità

Short  
Domain  
XML-Data

```

; type=c:NotificationType 2
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment

```

tag=QualityLevel [2](#)

```

; type=c:QualityLevelType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification

```

04.01.02  
Element

## Codice di descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

tag=DescriptionCode [2](#)

```

; type=c:DescriptionCodeType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification

```

04.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

tag=Description [2](#)

```

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification

```

**new business process:**

**Monatliche AHV/FAK-Lohnsummenmeldung für effektive Abrechnung (optional)**

**Déclaration de salaires AVS/CAF mensuelle (optionnelle)**

**Notifica dei salari AVS/CAF mensile per un conteggio effettivo (Opzionale)**

. . . . .  
a] CompanyDescription  
c] Institutions  
z] MonthTotals  
. . . . .

. . . . .  
WSDL OPERATION:  
WSDL DeclareMonthTotal()

XSD STRUCTURE:  
XSD DeclareMonthTotal  
XSD MonthTotalDeclarationRequestType  
. . . . .

## a] CompanyDescription

Element	<b>Descrizione dell'azienda</b>
Short	Informazioni varie sull'azienda
Domain	
XML-Data	tag=CompanyDescription <a href="#">?</a> ; type=c:CompanyDescriptionBaseType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK
01	
Element	<b>Nome</b>
Short	Nome dell'azienda
Domain	
XML-Data	tag=Name <a href="#">?</a> ; type=c:CompanyNameType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription
01.01	
Element	<b>nome o nome RC/UID-UST</b>
Short	nome o nome RC della società
Domain	
XML-Data	tag=HR-RC-Name <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Name
01.02	
Element	<b>Riga complementare</b>
Short	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.
Domain	
XML-Data	tag=ComplementaryLine <a href="#">?</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Name
02	
Element	<b>Titolare</b>
Short	Titolare
Domain	
XML-Data	tag=Owner <a href="#">?</a> ; type=c:CompanyOwnerType <a href="#">?</a>

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	<b>Nome</b>		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> <a href="#">2</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	<b>Cognome</b>		
Element	Cognome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Lastname</i> <a href="#">2</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	<b>Indirizzo</b>		
Element	Indirizzo dell'azienda		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Address</i> <a href="#">2</a>		
			<i>; type=c:AddressType</i> <a href="#">2</a>
			<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	
03.01	<b>Riga complementare</b>		
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> <a href="#">2</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
03.02	<b>Via</b>		
Element	Via e numero		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Street</i> <a href="#">2</a>		
			<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	
03.03 Element	<b>Casella postale</b>
Short Domain	Casella postale
XML-Data	tag=Postbox <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.04 Element	<b>Località</b>
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.05 Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1;
03.06 Element	<b>Luogo</b>
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
03.07 Element	<b>Nazione</b>
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country <a href="#">?</a> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

04			
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>  <i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>		
begin...			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
04.			
04.01			
Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>  <i>; type=c:UID-BFSType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i>		
04.02			
Element	<b>sconosciuto</b>		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Unknown</i> <a href="#">?</a>  <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>  <i>; type=c:EmptyType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1;</i>		
04.02			
... end			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
05			
Element	<b>Sostituire</b>		
Short	Rappresentante della società		
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> <a href="#">?</a>  <i>; type=c:DelegateType</i> <a href="#">?</a>		

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01	<b>Nome</b>		
Element	Nome del rappresentante		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Name</i> <a href="#">2</a>	<i>; type=c:CompanyNameType</i> <a href="#">2</a>	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01	<b>nome o nome RC/UID-UST</b>		
Element	nome o nome RC della società		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name</i> <a href="#">2</a>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02	<b>Riga complementare</b>		
Element	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> <a href="#">2</a>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02	<b>Titolare</b>		
Element	Titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Owner</i> <a href="#">2</a>	<i>; type=c:CompanyOwnerType</i> <a href="#">2</a>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01	<b>Nome</b>		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> <a href="#">2</a>		

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>
05.02.02	<b>Cognome</b>	
Element	Cognome del titolare	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>	
05.03	<b>Indirizzo</b>	
Element	Indirizzo dell'azienda	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address <a href="#">2</a></i> <i>; type=c:AddressType <a href="#">2</a></i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.03.01	<b>Riga complementare</b>	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.02	<b>Via</b>	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.03	<b>Casella postale</b>	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox <a href="#">2</a></i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.04 Element	<b>Località</b>
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.05 Element	<b>Numero postale d'avviamento</b>
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code <a href="#">2</a> ; type=c:ZIP-CodeType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.06 Element	<b>Luogo</b>
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.07 Element	<b>Nazione</b>
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country <a href="#">2</a> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.04 Element	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>
Short Domain	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)
XML-Data	tag=UID-BFS <a href="#">2</a> ; type=c:UID-BFSType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate*

## c] Institutions

Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Compagnie di assicurazione e autorità

Informazioni su compagnie di assicurazione e autorità -relazioni

*tag=Institutions* [?](#)

*; type=sd:InstitutionsMonthTotalType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK*

01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Informazioni su compagnie di assicurazione-relazioni AVS

*tag=AHV-AVS* [?](#)

*; type=sd:AHV-AVS-CustomerIdentificationNormalType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV*

*Instance-Path=/Institutions*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numero della cassa di compensazione

*tag=AK-CC-BranchNumber* [?](#)

*; type=sd:AK-CC-NumberType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

01.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numero di membro

Il numero di membro o di conteggio è assegnato dalla cassa di compensazio-ne e serve all'identificazione del membro (dell'azienda)

*tag=AK-CC-CustomerNumber* [?](#)

*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

01.03  
Element  
Short

### Subnumero

## Domain

XML-Data

*tag=AK-CC-SubNumber* [2](#)

*; type=c:IDType* [2](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

## 01.04

Element

**Commenti**

Short

Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

*tag=Comment* [2](#)

*; type=c:NotificationsType* [2](#)  
*; min:max Occurs 0:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS*

## 01.04.01

Element

**Note**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Notification* [2](#)

*; type=c:NotificationType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:unbounded;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment*

## 01.04.01.01

Element

**Livello di qualità**

Short

Domain

XML-Data

*tag=QualityLevel* [2](#)

*; type=c:QualityLevelType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

## 01.04.01.02

Element

**Codice di descrizione**

Short

Domain

XML-Data

*tag=DescriptionCode* [2](#)

*; type=c:DescriptionCodeType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1;*

*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

01.04.01.03  
Element

## Descrizione

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Description* [?](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification*

02  
Element

## Assegni familiari

Short  
Domain  
XML-Data

Informazioni su compagnie di assicurazione-relazioni AVS

*tag=FAK-CAF* [?](#)  
; type=sd:FAK-CAF-CustomerIdentificationType [?](#)  
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK  
*Instance-Path=/Institutions*

02.01  
Element

## Numero della cassa di compensazione

Short  
Domain  
XML-Data

Numero della cassa di compensazione per gli assegni familiari

*tag=FAK-CAF-BranchNumber* [?](#)  
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.02  
Element

## Numero di membro CAF

Short  
Domain  
XML-Data

Le numéro d'affilié ou de décompte est attribué par la caisse d'allocations familiales

*tag=FAK-CAF-CustomerNumber* [?](#)  
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*

02.03  
Element

## Subnumero CAF

Short  
Domain  
XML-Data

Un cliente può chiedere diversi subnumeri per un numero di membro

*tag=FAK-CAF-SubNumber* [?](#)  
; type=c:IDType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1;

	<i>Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF</i>	
02.04 Element  Short Domain  XML-Data	<b>Commenti</b>	
	Commenti sulla trasmissione dei dati salariali	
	<i>tag=Comment</i> <a href="#">?</a>	
		<i>; type=c:NotificationsType</i> <a href="#">?</a>
		<i>; min:max Occurs 0:1;</i>
	<i>Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF</i>	
02.04.01 Element  Short Domain  XML-Data	<b>Note</b>	
	<i>tag=Notification</i> <a href="#">?</a>	
		<i>; type=c:NotificationType</i> <a href="#">?</a>
		<i>; min:max Occurs 1:unbounded;</i>
	<i>Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment</i>	
02.04.01.01 Element  Short Domain  XML-Data	<b>Livello di qualità</b>	
	<i>tag=QualityLevel</i> <a href="#">?</a>	
		<i>; type=c:QualityLevelType</i> <a href="#">?</a>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
	<i>Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification</i>	
02.04.01.02 Element  Short Domain  XML-Data	<b>Codice di descrizione</b>	
	<i>tag=DescriptionCode</i> <a href="#">?</a>	
		<i>; type=c:DescriptionCodeType</i> <a href="#">?</a>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
	<i>Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification</i>	
02.04.01.03 Element  Short Domain	<b>Descrizione</b>	

XML-Data

*tag=Description* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification*

**z]****MonthTotals**

Element

**Totale delle notifiche salariali**Short  
Domain

XML-Data

*tag=MonthTotals* [?](#)*; type=sd:MonthTotalsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK*

01

Element

**Totali mensili per l'AVS**Short  
Domain

XML-Data

*tag=AHV-AVS-MonthTotal* [?](#)*; type=sd:AHV-AVS-MonthTotalType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals*

01.01

Element

**Totale salario AVS**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-AHV-AVS-Incomes* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.02

Element

**Totale salario non soggetto AVS**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-AHV-AVS-Open* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.03

Element

**Totale salario AD**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-ALV-AC-Incomes* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.04  
Element

**Totale complemento salariale AD**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-ALVZ-ACS-Incomes* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.05  
Element

**Totale salario non soggetto AD**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-ALV-AC-Open* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.06  
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-FLG-LFA-Incomes* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.07  
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura per il mese oggetto della  
notifica**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Total-FLG-LFA-FamilyIncome-Supplement* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Mese e anno

*tag=Month [?](#)*  
*Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*  
*; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV*

02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Totali mensili per la CAF

*tag=FAK-CAF-MonthTotal [?](#)*  
*Instance-Path=/MonthTotals*  
*; type=sd:FAK-CAF-MonthTotalType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK*

02.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Totale CAF per cantone

*tag=Total-FAK-CAF-PerCanton [?](#)*  
*Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal*  
*; type=sd:Total-FAK-CAF-PerCantonType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK*

02.01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Totale della somma salariale soggetta a contributi CAF

*tag=Total-FAK-CAF-ContributorySalary [?](#)*  
*Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=FAK*

02.01.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Totale degli assegni familiari del periodo di dichiarazione

*tag=Total-FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement [?](#)*  
*; type=c:SalaryAmountType [?](#)*

	<p><i>Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton</i></p>
<p>02.01.03 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Cantone di lavoro</b></p> <p><i>tag=Canton <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=c:CantonAddressType <a href="#">2</a></i>  <i>; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i></p> <p><i>Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton</i></p>
<p>02.01 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><b>Mese e anno</b></p> <p><i>tag=Month <a href="#">2</a></i></p> <p><i>; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i></p> <p><i>Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal</i></p>

## Anhang A: SimpleType

99.01 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Tipo di salario senza frazione decimale</b>     <pre>simpleType=SalaryAmountNoFractionType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:fractionDigits [ Attribute : value = 0 ]</pre>
99.02 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Processo</b>  Valori possibili Valeurs possibles: finished: terminato; manual: provvisoriamente; reject: respinto; <pre>simpleType=BVG-LPP-ProcessType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ] . xs:enumeration [ Attribute : value = provisional ] . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]</pre>
99.03 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Processo</b>  Risultato del processo Valori possibili: finished: concluso; reject: respinto; <pre>simpleType=StatisticProcessType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ] . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]</pre>
99.04 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Tipo di numero CC</b>  Numero della cassa di compensazione   <pre>simpleType=AK-CC-NumberType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = ([1-9][0-9]{2} [0-9][1-9][0-9] [0-9]{2}[1-9])\.[0-9]{3} ]</pre>
99.05 SimpleType	<b>Tipo di identificazione della parte dell'azienda</b>

Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BranchIdentifierType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z] ]</pre>
99.06 SimpleType	<b>LPP Tipo di categoria assicurativa</b>
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] . xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{0,8} ]</pre>
99.07 SimpleType	<b>LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)</b>
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType; xs:restriction [ Attribute : base = sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType ] . xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{1,8} ]</pre>
99.08 SimpleType	<b>Categoria di partecipazione dei contributori</b>
Short Domain	<p>Categoria di partecipazione dei contributori</p> <p>Valori possibili: staffShares: Azioni dei dipendenti; publiclyTradedOptions: Opzioni per i dipendenti quotate e liberamente negoziabili; otherOptions: Altre opzioni per i dipendenti (tassabili al momento dell'esercizio); deferredBenefitsStaffShares: Aspettative sulle azioni dei dipendenti; fictitiousStaffShare: Partecipazioni impropriamente denominate (pagamento in contanti);</p>
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=TypeOfOwnershipType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = staffShares ] . xs:enumeration [ Attribute : value = publiclyTradedOptions ] . xs:enumeration [ Attribute : value = otherOptions ] . xs:enumeration [ Attribute : value = deferredBenefitsStaffShares ] . xs:enumeration [ Attribute : value = fictitiousStaffShare ]</pre>
99.09 SimpleType	<b>État</b>
Short Domain	Stato o nazionalità, codice a due lettere secondo la norma estesa ISO 3166

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=CountryISOType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:NationalityType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][A-Z] ]
```

99.10  
SimpleType

### **Valuta**

Short ISO 4217 è uno standard internazionale che definisce codici di tre lettere per le valute utilizzate nel mondo

Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=CurrencyType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z]{3} ]
```

99.11  
SimpleType

### **Giorni all'anno**

Short Numero di giorni all'anno

Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=DaysPerYearType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:integer ]
. xs:minInclusive [ Attribute : value = 0 ]
. xs:maxInclusive [ Attribute : value = 365 ]
```

99.12  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=DeclarationCategoryReasonEntryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.13  
SimpleType

### **Motivi della mutazione**

Short Motivi della mutazione

Domain Valori possibili: civilstate: Stato civile; partnerWork: Lavoro del partner;  
partnerWorkplaceChangeCHAbroad: Cambiamento redditi partner CH/EX ; residence: Indirizzo di  
domicilio; childrenDeduction: Deduzione per i figli; churchTax: Imposta di culto; others: Altri;

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=DeclarationCategoryReasonMutationType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = civilstate ]
```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWork ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWorkplaceChangeCHAbroad ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = childrenDeduction ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = churchTax ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.14  
SimpleType

### Motivi d'uscita

Short Motivi d'uscita  
Domain Valori possibili: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; naturalization: Naturalizzazione;  
settled-C: Permessso di domicilio C; cantonChange: Cambiamento del Cantone; others: Altri;

XML-Data  
Declaration

```

simpleType=DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = naturalization ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.15  
SimpleType

### Motivi

Short Motivi EMA  
Domain Retrait: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; cantonChange: Cambio di cantone; others: Autres;

XML-Data  
Declaration

```

simpleType=FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.16  
SimpleType

### Motivi

Short Motivi per EMA  
Domain Entrata: entryCompany: Entrata nell'impresa; interruptionOfEmployment: Piano di previdenza,  
esercizio, categoria; others: Altro;

XML-Data  
Declaration

```

simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.17

## SimpleType

**Motivi**

Short

Motivi EMA

Domain

Mutazione: changeSalary: Modifica del salario; activityRate: Grado di occupazione;  
 changeBVG-LPP-Code: Piano di previdenza, esercizio, categoria; residence: Indirizzo di domicilio;  
 others: Altro;

XML-Data

*simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType;*

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeSalary ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = activityRate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeBVG-LPP-Code ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.18

## SimpleType

**Motivi**

Short

Motivi EMA

Domain

Uscita: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; retirement: Pensionamento; interruptionOfEmployment:  
 Inizio dell'interruzione del lavoro; others: Altro;

XML-Data

*simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;*

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = retirement ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.19

## SimpleType

**Grado di parentela**

Short

Questi dati sono necessari soprattutto per le aziende agricole

Domain

Valori possibili: unknown: Sconosciuto; unrelated: Non imparentato; OwnerWife: Moglie del capo  
 impresa; OwnerHusband: Marito della capo impresa; OwnerBloodRelation: Consanguineo del capo impresa;  
 OwnerSiblings: Fratello/sorella del capo impresa; OwnerFosterChild: Affiliato del capo impresa;

XML-Data

*simpleType=DegreeOfRelationshipType;*

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unrelated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerWife ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerHusband ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerBloodRelation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerSiblings ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerFosterChild ]
```

99.20

## SimpleType

**Confessione**

## Short

Confessione

## Domain

Valori possibili: romanCatholic: Chiesa cristiana romana; christianCatholic: Chiesa cattolica cristiana; reformedEvangelical: Chiesa evangelica riformata; jewishCommunity: Comunità di culto israelitica; otherOrNone: Altre o nessuna;

## XML-Data

*simpleType=DenominationType;*

## Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = romanCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = christianCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = reformedEvangelical ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = jewishCommunity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOrNone ]
```

## 99.21

## SimpleType

**Educazione**

## Short

Tipo di istruzione

## Domain

Valori possibili: universityMaster: Università e politecnici Master; universityBachelor: Università e politecnici Bachelor; higherEducationMaster: Scuola universitaria professionale Master; higherEducationBachelor: Scuola universitaria professionale Bachelor; higherVocEducation: Formazione professionale superiore; higherVocEducationMaster: Formazione professionale superiore Master; higherVocEducationBachelor: Formazione professionale superiore Bachelor; teacherCertificate: Diploma d'insegnamento per vari livelli; universityEntranceCertificate: Maturità; vocEducationCompl: Apprentissage complet attesté; enterpriseEducation: Tirocino completo con attestato federale di capacità (AFC); mandatorySchoolOnly: Scuola dell'obbligo, senza formazione professionale conclusa; doctorate: Dottorato, abilitazione;

## XML-Data

*simpleType=EducationType;*

## Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = teacherCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityEntranceCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = vocEducationCompl ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = enterpriseEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = mandatorySchoolOnly ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = doctorate ]
```

## 99.22

SimpleType	<b>Tipo di contratto</b>
Short	Contratto compatibile con il pagamento del salario su base mensile
Domain	Valeurs possibile: indefiniteSalaryMth: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile; indefiniteSalaryMthAWT: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile e orario di lavoro annuo; (indefinite duration with salary per month and annual working time model) fixedSalaryMth: Contratto a tempo determinato con salario mensile; apprentice: Contratto di tirocinio; internshipContract: Contratto di stage;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentMonthlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ] </pre>
99.23	
SimpleType	<b>Tipo di contratto</b>
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryHrs: Contratto a tempo indeterminato con salario orario; fixedSalaryHrs: Contratto a tempo determinato con salario orario;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentHourlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ] </pre>
99.24	
SimpleType	<b>Tipo di contratto</b>
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo indeterminato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; fixedSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo determinato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; administrativeBoard: Consiglio di amministrazione;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentNoTimeConstraintContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = administrativeBoard ] </pre>
99.25	
SimpleType	<b>numero</b>
Short	numero con 4 decimali

Domain	
XML-Data	<i>simpleType=FourDecimalPlacesType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] .  xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{4} ] </pre>
99.26	
SimpleType	<b>Posizione</b>
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero ;
XML-Data	<i>simpleType=Location2Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = sd:Location3Type ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CH ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = abroad ] </pre>
99.27	
SimpleType	<b>Posizione</b>
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero; noWorksForCompany: non lavora più per l'azienda;
XML-Data	<i>simpleType=Location3Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CH ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = abroad ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = noWorksForCompany ] </pre>
99.28	
SimpleType	<b>Accordo salariale</b>
Short	Accordo salariale
Domain	CLA-Association: Contratto collettivo di lavoro di un'associazione; CLA-BusinessOrGovernment: Contratto collettivo di lavoro di un'azienda o di una amministrazione pubblica; collectiveContractOutside-CLA: Accordo salariale collettivo al di fuori di un contratto collettivo di lavoro; individualContract: Esclusivamente sulla base di contratti di lavoro individuali;
XML-Data	<i>simpleType=PayAgreementType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CLA-Association ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CLA-BusinessOrGovernment ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = collectiveContractOutside-CLA ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = individualContract ] </pre>
99.29	
SimpleType	<b>Processo</b>
Short	Valori possibili

Domain  
XML-Data  
Declaration

Valeurs possibles: finished: terminato; manual: elaborazione manuale ulteriore; reject: respinto;  
*simpleType=ProcessType;*  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = manual ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]

99.30  
SimpleType

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

*simpleType=ThreeDecimalPlacesType;*  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]  
  . xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{3} ]

99.31  
SimpleType

### **Livelli di qualità**

Short  
Domain

Livelli di qualità della trasmissione

XML-Data  
Declaration

*simpleType=TotalType;*  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:pattern [ Attribute : value = (\d)+|existing ]

99.32  
SimpleType

### **Tipo Codice LAINF**

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

*simpleType=UVG-LAA-CodeType;*  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-3] ]

99.33  
SimpleType

### **Versioni di schema minori supportate**

Short  
Domain

Le versioni minori compatibili sono elencate qui

XML-Data  
Declaration

*simpleType=SupportedMinorSchemaVersionAttributeType;*  
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]  
  . xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]\.[0-9]| [1-9]\d\*\.[0-9] ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = 0.0 ]

99.34

## SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

*simpleType=EmptySimpleType;**xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = ]*

99.35

## SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

**Categorie predefinite**

Categorie predefinite

Valeurs possibili: HEN, HEY: Onorario CdA a PIF con domicilio all'estero; MEN, MEY: Prestazioni derivanti da partecipazioni dei collaboratori esportate a PIF con domicilio all'estero; NON, NOY: Non soggetto all'imposta alla fonte; SFN: Accordo speciale con la Francia;

*simpleType=CategoryPredefinedType;**xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = HEN ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = HEY ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = MEN ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = MEY ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = NON ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = NOY ]**. xs:enumeration [ Attribute : value = SFN ]*

99.36

## SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

**Codice tariffario IF***simpleType=TaxAtSourceCodeType;**xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]**. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9][Y,N] ]*

99.37

## SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

**Formulario standard ID***simpleType=StandardFormIDType;**xs:restriction [ Attribute : base = c:IDType ]**. xs:pattern [ Attribute : value = notStandard|[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}-[0-9]{3} ]*

99.38

## SimpleType

**sì, no o sconosciuto**

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=YesNoUnknownType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = yes ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = no ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
```

99.39  
SimpleType

### Identificazione Sezione tipo

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=SectionIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.40  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=MonitoringIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 32 ]
```

99.41  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=AssuranceCategoryCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z0-9]{2} ]
```

99.42  
SimpleType

### Type Numero RIS

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=BUR-REE-NumberType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9]{8} ]
```

99.43  
SimpleType

**Tipo di Cantone (incl. EX)**

Short  
Domain

1 tipo di cantone di Svizzera incl. EX (EXtern o EXPatriates) che non vivono in Svizzera

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=CantonAndEXTType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = EX ]
```

99.44  
SimpleType

**Tipo di cantone**

Short  
Domain

Tipo di cantone Svizzera

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=CantonAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:CantonAndEXTType ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]

```

99.45  
SimpleType

### Tipo di stato civile

Short  
Domain

Type d'état civil  
Valori possibili: unknown = sconosciuto; single = celibe/Nubile; married = sposato(a); widowed = vedova(a); divorced = divorziato(a); separated = separato(a); registeredPartnership = unione registrata; partnershipDissolvedByLaw = unione sciolta dal tribunale; partnershipDissolvedByDeath = unione sciolta per decesso; partnershipDissolvedByDeclarationOfLost = unione sciolta per dichiarazione di scomparsa;

XML-Data  
Declaration

```

simpleType=CivilStatusType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = single ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = married ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = widowed ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = divorced ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = separated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = registeredPartnership ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByLaw ]

```

```
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeath ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeclarationOfLost ]
```

99.46  
SimpleType

### **indirizzo e-mail**

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=EmailAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = [^@]+\.[^\.]+\..+ ]
```

99.47  
SimpleType

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=IDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
.  xs:maxLength [ Attribute : value = 255 ]
```

99.48  
SimpleType

### **Instance Reference ID**

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=InstanceRefIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.49  
SimpleType

### **Codice lingua**

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=LanguageCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = de ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = fr ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = it ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = en ]
```

99.50  
SimpleType

### **Numero del comune**

Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=MunicipalityIDType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:int ] . xs:minInclusive [ Attribute : value = 1 ] . xs:maxInclusive [ Attribute : value = 9999 ] . xs:totalDigits [ Attribute : value = 4 ]</pre>
99.51 SimpleType	<b>Nazionalità</b>
Short Domain	I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=NationalityType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][A-Z] 11 22 ]</pre>
99.52 SimpleType	
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=NotEmptyStringType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] . xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]</pre>
99.53 SimpleType	<b>Percentuale</b>
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=PercentType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]</pre>
99.54 SimpleType	<b>Categoria di permesso</b>
Short Domain	<p>Categoria di permesso di soggiorno</p> <p>Valore possibile: shortTerm-L = Dimorante temporaneo (L); annual-B = Dimorante annuale (B); settled-C = Domiciliato (C); crossBorder-G = Frontaliere (G); asylumSeeker-N = Richiedente d'asilo (N); needForProtection-S = Bisognoso di protezione (S); NotificationProcedureForShorttermWork90Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (90 giorni); NotificationProcedureForShorttermWork120Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (120 giorni); ProvisionallyAdmittedForeigners (F) = Persona ammessa provvisoria-mente (F);</p>

ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment (Ci) = Permesso di dimora con attività lucrativa (Ci);  
 othersNotSwiss = Altro (non svizzero);

XML-Data  
 Declaration

```

simpleType=ResidenceCategoryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = shortTerm-L ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = annual-B ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = crossBorder-G ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = asylumSeeker-N ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = needForProtection-S ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork90Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork120Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ProvisionallyAdmittedForeigners-F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = othersNotSwiss ]

```

99.55  
 SimpleType

### Tipo di salario

Short  
 Domain  
 XML-Data  
 Declaration

```

simpleType=SalaryAmountType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.56  
 SimpleType

### Salario assoluto Tipo

Short  
 Domain  
 XML-Data  
 Declaration

Salario assoluto Tipo non firmato

```

simpleType=SalaryAmountAbsoluteType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:SalaryAmountType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.57  
 SimpleType

### Tipo di genere

Short  
 Domain  
 XML-Data  
 Declaration

F femminile; M maschile

```

simpleType=SexType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = M ]

```

99.58

SimpleType	<b>SimpleBoolean</b>
Short Domain	Booleano
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SimpleBooleanType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:boolean ] . xs:pattern [ Attribute : value = true ] . xs:pattern [ Attribute : value = false ]</pre>
99.59 SimpleType	<b>Tipo il numero assicurazione sociale è di 13 cifre</b>
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SV-AS-NumberType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]{3}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{2} ] . xs:maxLength [ Attribute : value = 16 ]</pre>
99.60 SimpleType	<b>Numero d'identificazione IDI-UST</b>
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=UID-BFSType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = CHE-[0-9]{3}\.[0-9]{3}\.[0-9]{3} ]</pre>
99.61 SimpleType	<b>Ore o lezioni</b>
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=HoursOrLessonsType; xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]</pre>
99.62 SimpleType	<b>Modalità di lavoro in azienda</b>
Short Domain	Indicare la modalità dell'azienda che lavora
	Valori possibili: indefiniteSalaryMth = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryMthAWT = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile e l'orario di lavoro annuale (indefinite duration with salary per month and annual working time model) indefiniteSalaryHrs = contratto a lungo termine a tempo indeterminato con

XML-Data  
Declaration

salario orario (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo indeterminato con acconto, somma forfettaria, salario a cottimo (indefinite duration with commission, lump sum, piece rate) fixedSalaryMth = contratto a tempo determinato con paga mensile (fixed/temporary duration salary per month) fixedSalaryHrs = contratto a tempo determinato con retribuzione oraria (fixed/temporary duration salary per hour) fixedSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo determinato con accantonamento, somma forfettaria, stipendio per posto di lavoro (fixed/temporary duration with commission, lump sum, piece rate) apprentice = accordo di apprendimento internshipContract = contratto di tirocinio

*simpleType=EmploymentContractType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
```

99.63  
SimpleType

### **Posizione professionale**

Short  
Domain

Posizione professionale del dipendente  
Valori possibili: highestCadre: Quadro superiore; middleCadre: Quadro medio; lowerCadre: Quadro inferiore; lowestCadre: Responsabile dell'esecuzione di lavori; noCadre: Senza funzione di quadro;

XML-Data  
Declaration

*simpleType=PositionType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = highestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = middleCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowerCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = noCadre ]
```

99.64  
SimpleType

### **Codice postale**

Short  
Domain

Codice postale

XML-Data  
Declaration

*simpleType=ZIP-CodeType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 15 ]
```

99.65 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Codice di descrizione</b>     <i>simpleType=DescriptionCodeType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:nonNegativeInteger ] . xs:totalDigits [ Attribute : value = 7 ]
99.66 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Livelli di qualità</b>  Livelli di qualità della trasmissione  <i>simpleType=QualityLevelType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = Validity ] . xs:enumeration [ Attribute : value = Plausibility ] . xs:enumeration [ Attribute : value = Acceptance ] . xs:enumeration [ Attribute : value = Comment ]
99.67 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Codice di risposta</b>     <i>simpleType=ResponseCodeType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ] . xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ]
99.68 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Codice di risposta</b>     <i>simpleType=ResponseCodeAAwRType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ] . xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ] . xs:enumeration [ Attribute : value = rejected ]
99.69 SimpleType  Short	<b>Codice di errore</b>

Domain

XML-Data

Declaration

*simpleType=FaultCodeType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_accepted ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_plausible ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_valid ]
```